Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 53 (1980)

Heft: 7: Wasser = Eau = Acqua = Water

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestation des

semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Kunsthaus Aarau: Sammlungsbestände seit Hodler / Les collections depuis l'époque de Hodler / Collection inventory since Hodler

Die Sammlungen des Aargauer Kunsthauses liefern dem Besucher bekanntlich einen der besten und umfassendsten Überblicke über die neuere Schweizer Kunst seit Hodler. Die Konzentration und konsequente Förderung auch jüngerer Schweizer Künstler haben im Verlaufe der Jahre zu diesem einzigartigen und repräsentativen Querschnitt geführt, der gegenwärtig in einer besonderen Ausstellung in seiner ganzen Breite vorgestellt wird. Die Präsentation gliedert sich in 7 Abteilungen. Die unmittelbare Nach-Hodler-Generation wird angeführt von Cuno Amiet, Giovanni Giacometti, Eduard Vallet, Max Buri und Hans Brühlmann. Werke von Emile Bernard, Gauguin und Rouault aus dem Praurosen-Legat schaffen Bezüge zum gleichzeitigen Kunstschaffen in Frankreich. Eine zweite Gruppe umfasst national anerkannte Maler und Bildhauer aus der Zeit von 1925 bis 1950, die das damalige Bild der Schweizer Kunst prägten und manche Stilentwicklungen aus Frankreich hierzulande heimisch werden liessen: Maurice Barraud, Alexandre Blanchet, Karl Hügin, Ernst Morgenthaler, Karl Geiser, Hermann Hubacher, Jakob Probst und andere. Daneben sind Aussenseiter mit bedeutenden Werkgruppen vertreten. René Auberjonois, Pauli, Ignaz Epper, Varlin, Robert Schürch, Louis Soutter. Eine dritte Gruppe vereint die frühen Kubisten Alice Bailly, Oscar Lüthy, Gustave Buchet und André Lhôte sowie die früheren und späteren Abstrakten, Walter Bodmer, Max Bill, Bruno Müller, Lenz Klotz, Hans Arp und andere. Ein spezielles Kabinett würdigt Karl Ballmer, den fast Unbekannten unter den Abstrakten. Die vierte Abteilung schliesslich gilt dem Schaffen der Surrealisten Max von Moos, Kurt Seligmann, Walter Kurt Wiemken, Sergio Brignoni und Ernst Georg Rüegg. Otto Meyer-Amden, von dem das Aargauer Kunsthaus eine bedeutende Sammlung besitzt, und die L'Art-brut-Vertreter Emma Kunz und Adolf Wölfli erscheinen für sich. Die ganze Parade der mittleren und jüngeren Generation Schweizer Künstler bildet den Abschluss dieser ausserordentlich breiten und qualitätvollen Ausstellung.

Bis 14. September

Les collections du Musée des beaux-arts d'Argovie présentent un des aperçus les meilleurs et les plus complets de l'art moderne en Suisse depuis Hodler. La décision de se concentrer aussi sur la jeune génération des artistes suisses, et l'encouragement qui en résulte pour eux, ont abouti au cours des années à cette sélection particulière et représentative, qui fait actuellement l'objet d'une exposition spéciale d'une grande ampleur. Elle est divisée en sept sections. La génération qui succède immédiatement à Hodler est représentée par Cuno Amiet, Giovanni Giacometti, Edouard Vallet, Max Buri et Hans Brühlmann. Des œuvres d'Emile Bernard, Gauguin et Rouault, appartenent au legs Praurosen, permettent un parallèle avec la peinture en France à la même époque. Un deuxième groupe comprend les peintres et sculpteurs suisses reconnus de la période 1925-1950, qui ont contribué à l'époque à former notre patrimoine artistique, qu'enrichissaient des courants de style venus de France: Maurice Barraud, Alexandre Blanchet, Karl Hügin, Ernst Morgenthaler, Karl Geiser, Hermann Hubacher, Jakob Probst et d'autres. D'autres encore sont des outsiders représentés par des œuvres importantes: René Auberjonois, Fritz Pauli, Ignaz Epper, Varlin, Robert Schürch, Louis Soutter. Un troisième groupe réunit les premiers cubistes: Alice Bailly, Oscar Lüthy, Gustave Buchet et André Lhôte, ainsi que les peintres abstraits des diverses périodes, Walter Bodmer, Max Bill, Bruno Müller, Lenz Klotz, Hans Arp et d'autres. Une salle spéciale est consacrée à Karl Ballmer, presque un inconnu parmi les abstraits. Enfin la quatrième section est celle des surréalistes Max von Moos, Kurt Seligmann, Walter Kurt Wiemken, Sergio Brignoni et Ernst Georg Rüegg. Otto Meyer-Amden, dont le musée argovien abrite une imposante collection, et les représentants de l'art brut, Emma Kunz et Adolf Wölfli, sont exposés séparément. Toute la galerie de la moyenne et de la jeune génération des artistes suisses complète cette exposition exceptionnellement riche et de très grande qualité. Jusqu'au 14 septembre

The collections of the Museum of Art, Aarau, offer the visitor, as is well known, one of the best and most comprehensive summaries of later Swiss art since Hodler. The concentration and consequent promotion of younger Swiss artists has, through the course of the years, led to this unique and representative cross-section, which is at the moment presented in its full extent with a special exhibition. The presentation is split up into seven sections. The immediate "after-Hodler-generation" is led by Cuno Amiet, Giovanni Giacometti, Eduard Vallet, Max Buri and Hans Brühlmann. Works of Emile Bernard, Gauguin and Rouault out of the Praurosen legacy express the relationship to contemporaneous works of art in France. A second group covers nationally acknowledged painters and sculptors of the period 1925-1950, who characterized the Swiss art scene at that time and who made many style trends from France familiar here: Maurice Barraud, Alexandre Blanchet, Karl Hügin, Ernst Morgenthaler, Karl Geiser, Hermann Hubacher, Jakob Probst and others. Besides, outsiders with important work groups are represented: René Auberjonois, Fritz Pauli, Ignaz Epper, Varlin, Robert Schürch, Louis Soutter. A third group joins the early cubists Alice Bailly, Oscar Lüthy, Gustave Buchet and André Lhôte as well as the earlier and later abstractionists Walter Bodmer, Max Bill, Bruno Müller, Lenz Klotz, Hans Arp and others. A special room is devoted to Karl Ballmer, an almost unknown abstract artist. The fourth section finally concerns the work of the surrealists Max von Moos, Kurt Seligmann, Walter Kurt Wiemken, Sergio Brignoni and Ernst Georg Rüegg. Otto Meyer-Amden, of whose work the Aarau Museum of Art owns a major collection, appears separately, as well as the art brut representatives Emma Kunz and Adolf Wölfli. The entire parade of the middle and later generation of Swiss artists forms the conclusion of this extremely extensive and highstanding exhibition. Until September 14

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

- 1. August. Schweizerische Bundesfeier 8.-18. Aug. Rad: Grand-Prix Wilhelm Tell
- Juli-14. Sept. Aargauer Kunsthaus: Ausstellungen «Schweizerkunst von Hodler bis zur Gegenwart» und «Sammlungsbestände»
- 18.–20. Juli. Circus Knie 27. Juli, 3. Aug. Pferderennen
- Aug. Aargauer Kunsthaus: «Musik um und von Werner Wehrli»: Kammermusik
- Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt Aarau», Schlossplatz. – Aargauisches Museum für Natur- und Heimatkunde, Feerstr. 17. - Aargauisches Kunsthaus, Rathausplatz
- Aarburg
- 12./13. Juli. Nationales Wasserfahren

Adelboden

- 12./13. Juli. Chilbi. 15.–18. Juli. Tennis: Doppelmeisterschaften für Gäste
- 17. Juli. Heimatabend

- 22. Juli. Sommerkonzert der Wiener Mozart-
- Sängerknaben 24. Juli, 7. Aug. Platzkonzerte 25. Juli. Kirchgemeindehaus: Kasperli-
- Theater

- Theater
 2./3. Aug. Fussball: Volksturnier
 3. Aug. Engstligenalp: Bergdorfet
 5. Aug. Puppentheater für Kinder
 5., 8. Aug. Kirche: Sommerkonzerte des Rerner Kammerorchesters
- 5.–8. Aug. Tennis: Einzelmeisterschaften für
- Gäste Aug. Engstligenalp: Schwing- und Älplerfest

Aeschi BE

3. Aug. Bergdorfet und Schwinget

Aeschlen BE

11., 25. Juli, 8. Aug. Fokloreabende

Albis ZH

1. Aug. 10. Albisschwinget

Altdorf

25. Juli, 8. Aug. Folkloreabende
 23., 30. Juli, 6. Aug. Geführte historische Rundgänge durch Altdorf

- 22. Juli. Konzert der Wind-Band aus den USA
- 22. Juli. Köntert der Wild-bahd aus der OS
 25./26. Juli. Kinderzirkus «Fliegenpilz»
 1. Aug. Dorffest
 5. Aug. Pfarrkirche: Konzert Georgia Choraus den USA

aus den USA

Das ganze Jahr. Historisches Museum:
Sammlung geschichtlicher und
volkskundlicher Objekte und Dokumente.
Sakrale Kunst. Waffen, Fahnen,
Uniformen (täglich geöffnet,
ausgenommen Sonntag). – Historischer
Rundgang. – Markierte Spazierwege. –
Hallenschwimmbad

Altstätten

Das ganze Jahr. Jeden Donnerstag Vieh- und Warenmarkt. – Sportzentrum GESA. – Hallenbad

5.–12. Juli. Velowoche 26. Juli–3. Aug. Fischerwoche 27. Juli. Rad: 3. SRB-Alpen-Brevet 1.–3. Aug. Sommerfest 3. Aug. 9. Wettfischen Oberalpsee 9.–16. Aug. Wanderwoche

Anzère

Juillet/août. Tous les jeudis, productions folkloriques 26/27 juillet. Fête du bœuf

2/3 août. Automobile: Course de côte internationale Ayent-Anzère

Appenzell

Juli-15. Sept. Heimatmuseum (täglich geöffnet 13.30 bis 17 Uhr) Juli/Aug. Jeden Mittwoch, Donnerstag, Samstag Heimatabende 22. Juli. Grosser Heimatabend im Freien

2./3. Aug. 8. Internationale Wandersporttage

Das ganze Jahr. Galerie Bleiche: Appenzeller Bauernmalerei. - Freiluftmuseum. -Musik- und Zaubermuseum

Appenzellerland

Juli–Okt. Urnäsch: Museum für Appenzeller Brauchtum (täglich geöffnet 14 bis 17 Uhr)

Juli/Aug. Gonten: Jeden Dienstag und Freitag Heimatabende 12. Juli. Grub: Klavierrezital Aci Bertoncelj

12./13. Juli. Volksmarsch 13. Juli. Reute: Appenzellischer Kantonaler

Schwingertag 19. Juli. Speicher: Volkstümlicher Heimatabend. – Wald: Appenzeller-

Abend

21. Juli. Speicher: Geführte Wanderung 27. Juli. Meglisalp und Potersalp: Alpstubeten

Alpstudeten 3. Aug. Alp Soll: Alpstubeten 9. Aug. Speicher: Geführte Nachtwanderung. – Trogen: Volkstümliches Konzert

7–12 luglio. Corso di perfezionamento per pianoforte. Direttore: Jakob Gimpel 12–27 luglio. XI Stagione concertistica: Concerti di musica da camera e recitals 14–19 luglio. Corso di perfezionamento per flauto dolce. Direttore: Hans Martin Linde 21–29 luglio. Corso d'interpretazione per violoncello. Direttore: Albert Roman

Arbon

12./13. Juli. Schlosswiesenfest

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

6.-26. Juli. 14. Orgel- und Kammermusikwochen 7.–12. Juli. Internationale Sommer-

Curlingwoche

11.-13. Juli. Tennis: 11. Senioren- und Veteranenturnier 12. Juli. Golf: Coupe Delicatesse

Juli. Golf: Coupe Delicatesse
 17.–20. Juli. Tennis: 51. Aroser Meisterschaften
 17., 24., 31. Juli. 7. Aug. Blitzschachturniere
 19. Juli. Golf: Gritli Vetter Prize
 26. Juli. Golf: Max Fringer Family-Cup
 27. Juli. Golf: Captain's Prize

Aug. Golf: Coppa Halder
 Aug. Golf: Räuschling-Cup
 Aug. Golf: Aroser Meisterschaften

6. Aug. Dia-Vortrag «Arosa, einst und jetzt» 9. Aug. Golf: Cottinelli-Cup

10. Aug. 33. Kombinierte Sportstafette

Arth-Goldau

Das ganze Jahr. Natur- und Tierpark Goldau

Ascona

Das ganze Jahr. Galleria Centro d'Arte:
Maurice Frido. – Galleria Casa Serodine:
griechische und römische Skulpturen. – entro culturale Beat P. Berno: Wechselausstellungen

Augst

Siehe unter Basel

Avenches

Toute l'année, Musée romain

Baden

Juli-Nov. Jeden letzten Samstag im Monat

Kuriositäten- und Handwerkermarkt Juli:bis 6. Galerie im Kornhaus: Walter

Tappolet, Collagen 15. Juli–26. Aug. Jeden Dienstag internationaler Folkloreabend

23. Juli. Kuriositäten- und Handwerkermarkt 27.–29. Juli. SKTSV-Turnfest, Schweizersches katholisches Turnfest

9./10. Aug. Nationales Wasserfahren

Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8 bis 20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss (römische Sammlung)

Bad Ragaz

Juli. Pfäfers: Konzert Ostschweizer Kammerorchester. – Pardiel-Chilbi
 Juli. Kursaal: Gastspiel Walter Roderer
 Aug. Kursaal: Leseabend mit Curd

9. Aug. Evang. Kirche: Kammermusikabend Trio Stradivarius 9./10. Aug. Fussball: Dorfturnier

Bad Scuol

Juli-Okt. Jeden Montag geführte

Dorfbesichtigung .-13. Juli. Musikfest

Juli. Evang. Kirche: Konzert Berner Streichquartett (Engadiner Konzertwochen)

16.–20. Juli. Tennis: Offenes Turnier «Coppa

Nairs» 25.–27. Juli. Circus Nock

6.–10. Aug. Tennis: Internationales offenes Turnier «Coppa da Scuol»7. Aug. Evang. Kirche: Konzert Festival

Strings, Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner (Engadiner Konzertwochen)

10. Aug. Evang. Kirche: Orgelkonzert Jacques Desroches

Bad Tarasp-Vulpera

7.–19. Juli. Kammermusikkurs. Leitung: Andras Toszeghi, Violine und Viola

12. Juli. Backwettbewerb: 1. Torten Grand

Prix Vulpera 13. Juli. Golf: Rachögna-Cup

13. Juli, Golf. nachoglia-cup 15., 22., 29. Juli, 5. Aug. Tarasper Konzerte 19. Juli, 1. Nagelschuhlauf Vulpera-Tarasp 20. Juli, Golf: Schweizerhof-Cup. – 3. Vulpera-Sportstafette 26./27. Juli, Golf: Mumm Prize, – Vulpera:

2. Zehnkampfmeisterschaften 30./31. Juli. Bridgeturnier um die Waldhaus-

Trophy
2. Aug. 1. Minigolfturnier
2./3. Aug. Golf: Vulpera Gold Prize
3. Aug. Tischtennis: Engadiner

Meisterschaften

Aug. Golf: Challenge of the Lower Engadine. – 5. Bogenschiessturnier

Balsthal

9./10. Juli. Circus Knie

Konzerte und Theater Juli: bis 12. Römisches Theater Augst: Freilichtspiele «Ödipus oder die Höllenmaschine», von Jean Cocteau 12. Juli. Sporthalle St. Jakob: Abend der

Klassik

16. Juli. Matthäuskirche: Orgelkonzert 21. Juli. Leonhardskirche: Konzert Eton

College Chamber Orchestra and Choir 2. Aug. Sporthalle St. Jakob: Nationale und internationale Rock- und Jazz-Rock-

9. Aug. Sporthalle St. Jakob: Günter Noris

und die Big-Band der Bundeswehr 9./10. Aug. Römisches Theater Augst: Augusta-Konzerte

Ausstellungen und Messen Juli-Dez. Naturhistorisches Museum: Ausstellung «Die Erde». – Schweizerisches Museum für Volkskunde: Ausstellung «Geformtes

Graubünden

für Hobby-Ferien!

Auskunft und Prospekte sind beim Verkehrsverein für Graubünden, Hartbertstrasse 9, 7000 Chur, oder bei den lokalen Verkehrsvereinen erhältlich.





CELERINA

Im Zentrum des Engadins

ldealer Ausgangspunkt für zahlrei-che Ausflüge. Preisgünstige Pauschalwochen.

Hotels:

Cresta Palace. Hallenbad, Sauna, Tennisplätze, ungezwungene Atmosphäre. Tel. 082 3 35 64

Cresta Kulm. Modernes, ruhiges
Erstklass-Familienhotel, sonnigste

Lage. Tel. 082 33373

Misani. Familienhotel, Etagendu-schen, Sonnenterrasse, Spezialitätenrestaurant. Tel. 082 333 14 Murail. Ruhig gelegenes, günstiges Familienhotel, Zimmer mit Dusche, Bad und WC. Tel. 082 3 30 55

Restaurant Stüvetta Veglia. Gemütliche Atmosphäre, gepflegte Küche. Dir. G. Stöhr. Tel. 082 34848

Auskünfte und Prospekte: Verkehrsverein, 7505 Celerina, Tel. 082 3 39 66



gemütlich geniessen, erholen und abschalten, den Alltag und Stress vergessen

Das ist der beste Ratschlag auch für Sie. Hiefür bietet Ihnen Davos als anerkannter Klimakurort mit seinem vielseitigen Sommerangebot und reichhaltigen Gästeprogramm ideale Voraussetzungen.

Auskunft und Prospekte: Verkehrsverein Davos, Postfach 198, 7270 Davos Platz, Tel. 083 35135

Nur das Beste ist auch für Sie gut genug - eben Sommerferien in

Juli-Okt. Naturhistorisches Museum:
Ausstellung «Die Biene»
Juli-12. Okt. Grün 80, Schweizerische
Ausstellung für Garten- und
Landschaftsbau. – Schweizerisches
Sportmuseum: «Vom Karrenrad zum
Sportrad». – Kirschgarten: Ausstellung
«Fleurs-Fines-Malerei auf Strassburger Fayencen des 18. Jahrhunderts». – Antikenmuseum: Sammung Ludwig Juli–28. Sept. Stadt- und Münstermuseum:

Juli–28. Sept. Stadt- und Münstermuseum:
Ausstellung «Gärten in Basel»
Juli–14. Sept. Wenkenpark Riehen:
Internationale Skulpturenausstellung. –
Kunstmuseum: Ausstellung Caspar Wolf,
Landschaft im Vorfeld der Romantik
Juli–2. Sept. Museum für Gegenwartskunst,
St. Alban-Tal: Ausstellung der EmanuelHoffmann-Stiftung
Juli–3. Aug. Gewerbemuseum: Ausstellung
«Florale Motive des Orientteppichs»
Juli: bis 20. Kunstmuseum: Ausstellung
Frank Stella, Working drawings
6.–12. Juli. Grün 80: Solothurn,
Kantonalwoche
12.–20. Juli. Grün 80: Wechselausstellung
«Natürliches und Allzunatürliches»

«Natürliches und Allzunatürliches» 13. Juli–7. Sept. Kunsthalle: Ausstellungen «Die Basler Künstlergesellschaft» und

«Die Basier Kunstiergeseilschaft» und «Labyrinthe» 13.–19. Juli. Grün 80: Jazz-Woche 13. Juli–24. Aug. Kunsthalle: Ausstellung «Die Sammlung Prinzhorn» 18.–20. Juli. Grün 80: Hallensonderschau

18.–20. Juli. Grün BÖ: Hallensonderschau «Rosenparade» 20.–26. Juli. Grün 80: Appenzell (IR und AR), Kantonalwoche 25. Juli–5. Aug. Grün 80: Ausstellung «Die Schweiz und ihre Gletscher – von der Eiszeit bis zur Gegenwart» 27. Juli–2. Aug. Grün 80: Kunst- und Kulturwoche 3.–9. Aug. Grün 80: Exotische Woche 9.–31. Aug. Grün 80: Wechselausstellung «Botanik und Philatelie»

Sport
19,/20, Juli. Tischtennisturnier (open)
1.–3. Aug. Golf: Internationale Schweizer
Meisterschaften (Amateure/Damen)
2/3. Aug. Nationales Wasserfahren
26,/27. Juli. Internationales Faustballturnier

Aug. Internationales Fussballturnier
 Aug. Pferderennen. – Internationales
 Radballturnier

Diverses 26. Juli. Show Made in Switzerland

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der s galtz Jaili. Autlstiffuseum. eine üer bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Skulpturhalle: Ausstellung «Basel und die Akropolis». Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textiliensammlung). Schweizerisches Museum für Schweizerisches Müseum für Volkskunde. Naturhistorisches Müseum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Baslers Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Museum des Filmes. – -ansichten. – Museum des Filmes. –
Antikenmuseum: Kunstwerke aus der
griechischen und römischen Antike. –
Schweizerisches Spielzeugmuseum im
Wettsteinhaus in Riehen. –
Schweizerisches Pharmazie-Historisches
Museum: Historische Apotheken und
Laboratorien. Medikamente, Amulette. –
Jüdisches Museum der Schweiz:
Gegenstände jüdischen Kults. – Jüdisches Museum der Schweiz:
Gegenstände jüdischen Kults. –
Schweizerisches Sportmuseum: Geräte
und Dokumente zur Geschichte der
Leibesübungen. – Rheinhafen
Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer»,
Ausstellung über schweizerische Rheinund Seeschiffahrt. – Römerhaus und
Museum in Augst bei Basel. –
Wechselausstellungen in Kunsthalle,
Gewerbemuseum und Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. - Botanischer Garten. -Tiergarten Lange Erlen

Beckenried

13., 27. Juli, 3. Aug. Geführte Wanderungen 15., 22. Juli. Platzkonzerte

16., 30. Juli, Folkloreabende Juli, Gartenkonzert 22. Juli, 5. Aug. Abend-Seerundfahrten

Belalp VS

20. Juli. Folkloristisches St.-Jakobs-Fest10. Aug. Folkloristisches Fest mit Gesang und Tanz

Bellinzona

Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo Civico. - Scuole sud: Galleria d'arte. -Ogni sabato: «Mercato Mostra» nel centro storico. – Palestra di roccia (Klettergarten) in regione San Paolo

Bergün

Juli–Okt. Täglich Kutschenfahrten. – Jeden Montag Dorfmuseum. – Jeden Mittwoch Gemeindebibliothek. – Gästeprogramm

Gemeindebibliothek. – Gästeprogramm
«Dolce far sport Bravuogn»
Juli–Sept. Jeden Montag geführte
Wanderung. – Jeden Mittwoch
Wanderung mit Käserei- und
Alpbesichtigung. – Jeden Freitag
Bahnexkursion
Juli/Aug. Täglich Postautofahrt ins Val Tuors
12. Juli. Preda: Älplerchilbi
13. Juli. 2. Bergüner Sommersportstafette
14. Juli. Kammermusikabend Berner

14. Juli. Kammermusikabend Berner Streichquartett
15.–25. Juli. Intensivkurs für Klavier. Leitung:

Tibor Hazay
15. Juli, 6. Aug. Begleitete Alpexkursionen
17., 24., 31. Juli, 7. Aug. Begleitete

17., 24., 31. Juli, 7. Aug. Degleitete
Wanderungen
18. Juli. Begleitete Wildexkursion
21. Juli. Abendmusik Ursula Holliger und
Caterina Eisenhoffer, Harfen
22./23. Juli. Begleitete Alpen-Safari
24. Juli. Abendmusik Peter-Lukas Graf, Flöte,

und Konrad Ragossnig, Gitarre 25., 30. Juli, 5. Aug. Begleitete Albulabahnexkursionen mit Wettbewerb

Albulabahnexkursionen mit Wettbewert und Wanderung 26. Juli. Latsch und Stuls: Platzkonzerte 27. Juli. Gastspiel Walter Roderer 30. Juli. Violinrezital Edith Peinemann 2. Aug. Puraball 3. Aug. Tuorserfest. – Minigolf: Gästeturnier 5. Aug. Abendmusik Heinz Holliger, Oboe, und Lürg Wittsphach Klavier

und Jürg Wyttenbach, Klavier Aug. Begleitete Wild- und Waldexkursion. – Klavierrezital Paolo Bordoni

Bern

Konzerte und Theater

15. Juli. Münster: Orgelkonzert Haskell Thompson

Juli–9. Aug. Konservatorium: Meisterkurs für Violine. Leitung: Max

22. Juli. Münster: Orgelkonzert Albert Bolliger 29. Juli. Münster: Abendmusik Walter Kägi,

Viola, und Rudolf Meyer, Orgel 5. Aug. Münster: Orgelkonzert Michael Radulescu

Ausstellungen und Messen Juli-Dez. PTT-Museum: Ausstellung «Verkehrskarikaturen von Honoré

«Verkentskarkaturen von Honore Daumier» Juli–15. Okt. Naturhistorisches Museum: Ausstellung «Wildphotographie und Wildbiologie» Juli–31. Aug. Historisches Museum: Ausstellung «Das Pfahlbaubild des 19. Jahrhunderts». – Schweizerisches Alpines Museum: Ausstellung «Hilfe aus

Juli–24. Aug. Juli–24. Aug. «Kunstszene Schweiz 1890» Juli. Käfigturm: Ausstellung

«Archäologischer Dienst, 10jährige "Attinguisting Tatigkeit"

14. Juli–25. Aug. Kornhaus: Ausstellung
«Berner Sandstein»

Internationaler Kongress

–10. Aug. Europäischer Eckankar-Kongress

27. Juli. Nationales Wasserfahren 10. Aug. Bogenschiessen: FITA-Turnier

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). –

OSTSCHWEIZ

(+) SBB-Bodenseeflotte. St. Gallen

bodenständig preiswert

Ausflüge auf dem **Bodensee mit** der Flotte SBB

Ausflugsfahrten nach der Insel Mainau. nach Meersburg, Überlingen, Unteruhl-dingen, Bregenz, Lindau

Frühstückschiff für Spätaufsteher Ganztägige Folklore-Kreuzfahrten Tagesausflug Mainau und Meersburg Stimmungsvolle Abendtanzfahrten Neu: Täglich Ausflüge nach der Insel Mainau, Rund- und Uferfahrten vom 8.6.-7.9.

Extrafahrten für Vereine und Firmen

Auskunft und Prospekte am Bahnschalter

Reisedienst SBB Romanshorn, Tel. 071 63 14 23

Malerische Altstadt, weltberühmte Sehenswürdigkeiten. Einladende Einkaufsstrassen, Stickereien, Spezialitäten der St. Galler Konditor

und Metzgerzunft. Gepflegte Hotels,

Restaurants und Cafés.

Auskunft und Prospekte:

9001 St. Gallen, Telefon

071 22 62 62, Telex 77425

Verkehrsbüro, Bahnhofplatz 1 a,

Unterhaltung, Sport.

Naturhistorisches Museum:
Dioramenschau. – Schweizerisches
Alpines Museum: u. a. Reliefs,
Panoramen. – Schweizerisches PTTMuseum: Markensammlungen. –
Schweizerische Theatersammlung
(Landesbibliothek). – Baumesse Bern,
Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: Jeden Abend Tanz, - Kursadı, Sederi Aberlia dalız, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

Bettmeralp

13. Juli. 8. Waldfest 27. Juli. Seefest

10. Aug. Kapellenfest «Maria zum Schnee»

Konzerte und Theater 16. Juli. Stadtpark: Opernkonzert. Leitung:

Jost Meier. Solisten
21. Juli. Stadtpark: Ballett- und Tanzmusik. Leitung: Andres Joho. Solistin: Katharina Schamböck, Violine 23. Juli. Sinfoniekonzert. Leitung: Jost Meier. Solistin: Mary Brady, Violoncello 25. Juli. Stadtpark: Unterhaltungskonzert «Reise durch fünf Länder». Leitung:

Martin Speth Juli. Stadtpark: Sinfoniekonzert. Leitung: Rainer Kölble. Solist: Fritz Weber,

Klarinette

31. Juli. Ring: 1.-August-Konzert. Leitung:
Andres Joho
6. Aug. Stadtpark: Konzert junger Solisten.
Leitung: Andres Joho

Ausstellungen und Messen
Juli–24. Aug. 7. Schweizerische
Plastikausstellung. – Villa Rockhall:
Ausstellung «Schweizer Plastiker zeigen
Zeichnungen, Entwürfe, Druckgrafiken»

19. Juli–1. Aug. Kongresshaus: Internationales Schach-Festival

20. Juli. Magglingen: Schweizerischer Behinderten-Sporttag Behinderten-Sporttag

Das ganze Jahr. Museum Schwab,
Seevorstadt 50: Museum für Ur- und
Frühgeschichte (Petinesca). —
Eidgenössische Turn- und Sportschule
Magglingen: Ausbildungskurse für
Sportlehrer(innen). Instruktions- und
Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der
schweizerischen Turn- und schweizerischen Turn- und

Sportverbände

Siehe Glarnerland

Juli-Okt. Ballenberg: Schweizerisches Feilichtmuseum für ländliche Bau- und Wohnkultur; Schweizerisches Museum

für Brot und Gebäck

Juli–28. Okt. Jeden Dienstag begleitete
Fahrradrundfahrt

Juli–27. Okt. Jeden Montag geführte
Dorfbesichtigung mit Besuch eines
Holzschnitzerei-Ateliers

Juli–20. Okt. Jeden Mittwoch Tageswanderung Juli–30. Sept. Jeden Dienstag

Juli-30. Sept. Jeden Dienstag Folklorekonzert Juli-29. Aug. Jeden Freitag Heilpflanzen-Exkursion. – Jeden Freitag Abend-Seerundfahrt mit Musik und Tanz Juli-28. Aug. Jeden Donnerstag Tagesausflug für Gästekinder Juli. Jeden Mittwoch Wettfisch-Spass 5.–20. Juli. Kirchgemeindehaus:

Gemäldeausstellung

11. Juli. Waldfest 13. Juli. Planalp- und Oltscherenchilbi 16.–24. Juli. 5. Internationaler Sommerkurs für neue Musikerziehung. Leitung: Alex Eckert 19./20. Juli. Quaifest

19,/20. Juli. Quaifest 21., 28. Juli. Freilichttheater-Aufführungen 25./26. Juli. Turnfest 25.–27. Juli. Tennis: Gästeturniere 2./3. Aug. Schwanden: Dorffest 3. Aug. Axalpchilbi 8.–10. Aug. Jagdschiessen. – Unterhaltungsabende mit Tanz

Brig

16. Juli. Stockalperschloss, Rittersaal: Serenadenkonzert Bonner Kammermusikkreis

26. Juli. Schlosshof: Konzert Nationale Jugend Brass-Band

Brugg

13., 20., 27. Juli, 3., 10. Aug. Hornussen im Schachen

16., 23., 30. Juli, 6. Aug. Rad: Abendrennen im Geissenschachen

21./22. Juli. Circus Knie

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brünig BE

27. Juli. Brünig-Schwinget

Brunnen

Juli-11. Okt. Pauschal-Segelwochen Juli–11. Okt. Pauschal-Segelwochen
Juli–Sept. Jeden Montag Heimatabend. –
Jeden Dienstag Dorfrundgang. – Jeden
Mittwoch geführte Wanderung
5.–12. Juli, 2.–9. Aug. Bauernmalerei-Kurse
5.–19. Juli, 9.–23. Aug. Seniorenreisen
6.–13. Juli. Hobby-Kochkurs
13. Juli. Zentralschweizerisches Liga-Turnier
der Männerriege
13., 20., 27. Juli. Botanische Rigi-Exkursionen
13., 27. Juli, 3. Aug. Geführte Wanderungen
zur Klewenalp

zur Klewenalp

19.–21. Juli. Brunner Kilbi 22. Juli, 5. Aug. Abendrundfahrten auf dem

25.–28. Juli. 1st International Symposium on

Duodenogastric 9.–16. Aug. Kasperlfiguren-Schnitzen/ Puppenkurse 10. Aug. Geführte Wanderung Rigi-Panoramaweg

Das ganze Jahr. Jeden Sonntag Frühschoppenkonzert. – Jeden Dienstag freies Schachspielen. – Hallenbad täglich

Brusino Arsizio

19/20 luglio. Sagra del pesciolino

Toute l'année, Musée gruérien, Arts populaires de la Gruyère, peinture ancienne et moderne. (Fermé dimanche matin et lundi)

Buochs NW

Juli–20. Sept. 13. Internationale Bierwochen 6.–11., 13.–18. Juli. Puppenspielkurse 15. Juli. Morgenwanderung mit Besuch einer

Mosterei 17., 24. Juli. Heimatabende

22. Juli, 5. Aug. Abendrundfahrten auf dem

26. Juli. Konzert der «Elfer-Musik»

29. Juli. Jodlerkonzert
7. Aug. Geführte Wanderung

9. Aug. 50 Jahre Jodlerklub Buochs: Unterhaltungsabend
 10. Aug. 50 Jahre Jodlerklub Buochs:

Naturjodelkonzert

Burgdorf

Juli–Okt. Schloss: Sonderausstellung «Alte Berner Keramik»

9.-13. Juli. Schweizer 5-Tage-

Orientierungslauf 8. Aug. Stadtkirche: Orgelkonzert Michael Radulescu

8.-10. Aug. Circus Knie

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Bürglen UR

20. Juli. 74. Innerschweizerisches Schwing-und Älplerfest

Celerina

26. Juli. Kirche San Gian: Konzert Peter-Lukas Graf, Flöte, und Konrad Ragossnig, Gitarre (Engadiner Konzertwochen)

Juli. Marguns: Alpfest Aug. Kirche San Gian: Konzert Ursula Holliger und Catherina Eisenhoffer Harfen (Engadiner Konzertwochen)

12/13 juillet. Curling: Tournoi juniors 13 juillet. Marche: Rencontre franco-suisse

-18 juillet, 6/7 août. Tennis: Turnois aux étoiles

17, 24, 26 juillet, 3, 7 août. Excursions en

montagne avec guide juillet. Pétanque: Cochonnet d'or du Farinet

juillet. Concert Hubert Fauquex, flûte, et

André Luy, orgue juillet. Concert Echo de la Montagne juillet. Fête champêtre «Journée du Mouton»

juillet. Concert pour trompette et orgue août. Pétanque: Tournoi «Centre sportif» août. Concert pour hautbois, violoncelle

et orgue 9 août. Pétanque: Challenge André Kernavez

10 août. Concert Les petits chanteurs de Stembert

Champex-Lac

Juillet/août. Visites commentées au Jardin

alpin 15, 18, 22, 25, 29 juillet. «Heures musicales» à

la chapelle des Arolles août. Concours de pêche

9 août. Fête de la Rose, productions de groupes folkloriques 9–16 août. Voile: Régates internationales

(modèles réduits)

Château-d'Œx

13 juillet. Sarouche: Mi-été19 juillet. Kermesse montagnarde

19/20 juillet, 5-10 août. Tournois de tennis

19/20 juillet, 9/10 août. 900e anniversaire de Rougemont: Marchés

19 juillet-7 août. Exposition artisanale 26/27 juillet. Fête de lutte avec bal 2/3 août. Lécherette: Mi-été folklorique 9/10 août. Concours hippique

Châtel-St-Denis

19/20 juillet. La Frasse: Mi-été 26/27 juillet. Les Paccots: Mi-été 10 août. Motocyclisme: Manche du Championnat suisse, route

La Chaux-de-Fonds

Juillet–30 sept. Musée international d'horlogerie: Exposition «L'heure

9/10 août. Les Brenets: Tournoi villageois

Toute l'année. Musée international d'horlogerie: «L'Homme et le temps.» – Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beauxarts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle; art haut-pauchétaleis de l'épond Bobert à Le neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire amintel, les eveletiments de l'inscolle neuchâteloise; meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections du Jura neuchâtelois. Exposition temporaire «La dentelle neuchâteloise». – Bibliothèque communale et Bibliothèque des Jeunes. – Vivarium. – Parc d'acclimatation du Bois du Petit-

Château Chexbres

19/20 juillet, Puidoux: Mi-été 26/27 juillet. St-Saphorin: Concours de rame

Chur

Juli-Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag Stadtführung. – Jeden Mittwoch «Plauschfahrt ins Heidiland»

12./13. Juli. Ostschweizerisches Hornusserfest 13. Juli. Dampffahrt RhB

13. Juli. Darmpratti Anio 24. Juli. St. Martinskirche: Konzert Ostschweizer Kammerorchester 2. Aug. Arcas-Platz: Floh- und Gänggelimarkt 6. Aug. Klibbini Schnidrzumft: Konzert für

Klarinette und Klavier. – «Die Rattenjagd», von P. Turini (Theater 1230)

Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Dommuseum. -Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Kutschenfahrten

Crans-Montana

10–13 juillet. Concours hippique 11, 18, 25 juillet, 8 août. Montana: Fêtes dans

la rue

12 juillet. Concert Santa Barbara City College Jazz Band

Jazz Band 12/13 juillet. Curling: Challenges «Agence du Golf» et «Helvetia Incendie» 15 juillet. Visite du village de Chermignon.—

15 Juliet. Visite au Village de Chermignon. – Golf: Coupe Hôtel du Golf 15–20 juillet. Tennis: Swiss-Satellite-Circuit 19 juillet. Golf: Coupe Champagne Mumm 19/20 juillet. Course en montagne au Wildstrubel. – Hippisme: Concours de

dressage juillet. Golf: Coupe Alex-Sports juillet. Visite des villages de Montana et

23 juillet. Café-concert «Les Calchakis»

juillet, 6 août. Match de hockey sur glace juillet. Concert de la fanfare Cecilia

Chermignon juillet. Golf: Coupes Grand Hôtel Beau-Séjour et Hôtel Rhodania. – Eglise de Montana: Concert pour orgue et

Montana: Concert pour orgue et trompette 26/27 juillet. Tennis: Championnat de Crans 27 juillet. Golf: Coupe Teacher's 29 juillet. Concert 30 juillet. Visite du village de Venthône 1er août. Golf: Coupes Conseil d'Etat du Valais et Hôtel Royal

1–3 août. Tennis: Tournoi des hôtes; Challenges Dewar's White Label Whisky

2 août. Golf: Coupe Luca. – Fête dans la rue

2 août. Golf: Coupe Luca. – Fête dans la rue à Crans
 2/3 août. Course en montagne au Wildhorn. – 4e memorial «Charly Veuthey», marche populaire à skis de fond
 3 août. Golf: Coupe Crédit Suisse
 4 août. Défilé-parade et concert de la «Glendora high school band»
 7 août. Étà champâtra au las de

août. Fête champêtre au lac de Chermignon. – Eglise Montana: Concert symphonique de l'Orchestre Philharmonia Hungarica. Direction: Gilbert Varga. Soliste: Heinrich Schiff, violoncelle

9 août. Golf: Coupe Hermès 10 août. Golf: Coupe Union de Banques

Suisses

Davos

Konzerte und Theater

19. Juli. Kongresszentrum: Konzert Wiener
Mozart-Sängerknaben

26. Juli. Kongresszentrum: Gastspiel Walter Roderer 27. Juli. Kirche St. Theodul: Streichtrio

Werner Hinz 29. Juli. Kongresszentrum: Europäisches

Jugendorchester 30. Juli. Kirche Glaris: Abendmusik

Aug. Kongresszentrum: Gastspiel Bernhard-Theater, Zürich
 Aug. Kongresszentrum: Konzert Trio

Stradivarius

10. Aug. Kongresszentrum: Orchesterkonzert Toyoma, Jugendorchester, Japan

Jugendorchester, Japan
Ausstellungen und Messen
24. Juli–10. Aug. Kongresszentrum:
Schlangenausstellung
30. Juli–24. Aug. Kongresszentrum:
Ausstellung «Ungegenständliche Malerei
in der Schweiz, 1900 bis 1945»
Aug. Mittwoch und Samstag Ernst-LudwigKirchner-Haus geöffnet (14 bis 17 Uhr)

Internationaler Kongress 20. Juli–3. Aug. Kongresszentrum: 10. Internationaler Sommer-Seminarkongress für praktische Medizin

Feste und Folklore 11., 18. Juli. Kongresszentrum:

Unterhaltungsabende

20. Juli. Rinerhorn: Volkstümliches Konzert 25. Juli. Ronstein: Volkstümlicher Abend 7. Aug. Sertig: Volkstümlicher Abend 10. Aug. Sertig: Schwinget und Bergchilbi

Sport 19./20. Juli. Segeln: Laser-Cup Davos. –

19.20. Juli, 2egelli, Laser-Cup Davos. – Tennis: Gästeturnier 26./27. Juli, Tennis: 4. Internationales Davoser B-Turnier 26./27. Juli, 2./3. Aug. Schiessen: Interkantonales Standweihschiessen

 Juli–2. Aug. Segeln: Optimisten-Trainingslager. – Davoser und Höhwald-Meisterschaften 30. Juli–3. Aug. Tennis: Internationale Seniorenturniere Avon-Cup und Grand

Prix Grisons-Cup 2./3. Aug. Segeln: 14. Internationale Steinbock-Regatta (Korsar, Finn, Laser, OK. 420er, Vaurien)

9./10. Aug. Segeln: OK-Meeting, Regatta Diverses 21.–23. Juli. Circus Nock –18. Aug. Schatzalp: 12. Schach-Seniorenturnier

Devise: La Pologne en musique

Orchestre Suisse du Festival European Community Youth Orchestra Orchestre Philharmonique de New York Orchestre Philharmonique de Berlin Orchestre Symphonique de la Radio de Bâle Royal Philharmonic Orchestra de Londres Orchestre de la Philharmonie Nationale de Varsovie

Choeur Lucernois du Festival Choeur de la Philharmonie Nationale de Varsovie Luzerner Singer Die Luzerner Vokalsolisten Festival Strings Lucerne Collegium Musicum Zurich Les 12 Violoncellistes de la Philharmonie de Berlin

Fistulatores et Tubicinatores Varsovienses

La Grande Ecurie et la Chambre du Roy



SEMAINES INTERNATIONALES DE MUSIQUE LUCERNE 16 août — 9 septembre 1980

Spéctacles: (Théâtre municipal)

«Der Laden des Goldschmieds»

Méditation scéniques sur l'amour et le mariage de Karol Wojtyla (en allemand)

Cours d'interprétation: (Conservatoire)

Piano, violon, violoncelle, chant Séminaires et conférences (orgue, percussions, composition, direction)

Exposition d'art: (Musée des Beaux-Arts)

programmes:

«La peinture polonaise du 19e siècle» (Romantisme, réalisme, symbolisme, expressionisme)

Expositions:

«La Pologne en musique» (Hôtel de ville) «Siegfried Wagner 1869—1930» (Bibliothèque centrale) Collection Pablo Picasso (Maison Am Rhyn)

Informations et Semaines Internationales de Musique Case postale 424

CH-6002 Lucerne (Suisse) Tél. 041.23.35.62/041.23.52.72



Besuchen Sie das PTT-Museum, Helvetiaplatz 4, 3030 Bern

Wechselausstellungen aus Geschichte und Gegenwart

Sonderausstellung: «Verkehrskarikaturen von Honoré Daumier (1808-1879)» bis 31.12.1980

Wertzeichensammlungen PTT: eine der wertvollsten und grössten Briefmarkensammlungen der Welt

Geöffnet werktags 9 bis 12 und 14 bis 17 Uhr, sonntags 10 bis 12 und 14 bis 17 Uhr

Geschlossen am Montagvormittag und an hohen Feiertagen

Eintritt frei

26 juillet-10 août. Ancien Casino: Exposition Pierre Michel, peintures et

10 août. Motocyclisme: Manche du Championnat suisse, trial

Les Diablerets

26 juillet. Nuit des diables

Disentis

Juli/Aug. Jeden Mittwoch Klosterführung. – Jeden Donnerstag Käsereibesichtigung. - Jeden Samstag mineralogische

Exkursion
Juli–23. Aug. Tenniswochen
12. Juli. Karussell. – Kapelle Acletta: José
Roffé, Violine, und Jürgen Schöllmann, Gitarre

20.–27. Juli. Botanische Woche 25. Juli. Kapelle Acletta: Konzert Freiburger Streichtrio

2./3. Aug. Mineralienbörse 3. Aug. Klosterkirche: Konzert Ars Amata,

12.–19. Juli. Goetheanum: Eurythmie 24.–30. Juli, 2.–8. Aug. Goetheanum: Öffentliche Sommertagungen «Gedächtnis und Gewissen»

Effretikon ZH

2./3. Aug. Pisten- und Miniaturgolf: Schweizer Meisterschaften

Juli-Okt. Klosterbibliothek: Ausstellung

Juli-Okt. Klosterbibliothek: Ausstellung
«Regula Sancti Benedicti»

13. Juli. Festfeier 1500. Geburtstag des
heiligen Benedikt (480–1980)
17.–21. Juli. Sihlsee: Segeln, Internationale
Schweizer Meisterschaft Moth
22., 29. Juli, 5. Aug. Klosterkirche:
Orgelkonzerte
26./27. Juli. Reiten: Springkonkurrenz
26.–28. Juli. Gross am Sihlsee:
11. Seenachtsfest

26.–28. Juli. Gross am Sinisee: 11. Seenachtsfest 2. Aug. Willerzell am Sihlsee: 11. Seenachtsfest 8. Aug. Konzert Japanisches

Jugendorchester

9./10. Aug. Sihlsee: 1. Regatta-Week (Flibuster, 485er, Tempest)

Embrach ZH

29. Juli. Rad: Strassenrennen (Profi)

Emmen

12. Juli. Feldmusikkonzert 9./10. Aug. Schiessen: Länderkampf Schweiz-Schweden (Damen)

Emmental

Juli: bis 13. Trubschachen: 9. Gemäldeausstellung «Bern und Solothurn»
11.–13. Juli. Weier: Waldfest

Schwing- und Alplerfest
16. Juli. Langnau: Märit
19. Juli. Schüpbach/Signau:
Sommernachtsfest
20. Juli. Walkringen: 50. Hammegg-Chilbi. –
Eriswil: Brestenegg-Chilbi. – Eriz:
Rütteagli-Chilbi

13. Juli. Wasen: Hinterarnichilbi. - Napf:

Rütteggli-Chilbi Juli. Trub: Lushütte-Chilbi. – Gysenstein: Ballenbühl-Chilbi

3. Aug. Eriswil: Ahorn-Chilbi 9. Aug. Schüpbach/Signau: Sommerfest 9./10. Aug. Bumbach/Schangnau: Alpenrösli-Chilbi

Aug. Langnau/Wasen: Lüderen-Chilbi mit Schwinget

Engadin

13. Juli–14. Aug. 40. Internationale Kammermusik-Festspiele (Engadiner Konzertwochen). Einzelne Konzerte siehe unter den Kurorten

Engelberg

Juli-18. Okt. Pauschalangebote «Familienferien» und «Seniorenferien» Juli–15. Okt. Pauschalangebote «Aktive Plauschferien für die Familie»

Plauschferien für die Familie»
Juli-Sept. Täglich drei Konzerte des
Streichorchesters Engelberg. Leitung:
Vittorio Cacciatori (ausgen. Donnerstag).

– Jeden Mittwoch, Donnerstag und
Donnerstag/Freitag geführte Touren.

Bergsteiger- und Kletterunterricht
Juli/Aug. Wöchentliche geführte
Wanderungen
12. Juli–24. Aug. Kursaal: Ausstellung
Engelberger Künstler
12. Juli. Kursaal: 15. Engelberger
Konzertwochen. Eröffnungskonzert
14. Juli–16. Aug. Pauschalangebote «Ski-Akrobatik»

14. Juli–9. Aug. Gästeturnprogramm «Sport für alle». – Jeden Donnerstag Gästewettschwimmen 15. Juli. Klosterkirche: Chor- und

Orgelkonzert

17. Juli. Kursaal: Gastspiel BernhardTheater, Zürich

19. Juli. Kursaal: Akkordeon-Konzert

20.—26. Juli. Leichte Hochtourenwoche rund

um Engelberg 21.-26. Juli. Spezialkurs für Sport-, Turn- und

Skilehrer 22. Juli. Kursaal: Konzert Oberkrainer Original Kitzecker

24., 29. Juli, 5. Aug. Klosterkirche: Orgelkonzerte 25. Juli. Kursaal: Heimatabend

25. Juli. Kursaai: Helmatabend 26./27. Juli. Seilziehen: Länderkampf Schweiz–Holland 27. Juli–2. Aug. Kurs «Vom Wandern zum Klettern in einer Woche» 29. Juli. Platzkonzert

2. Aug. Sommerfest

2. Aug. Surmerless. 8. Aug. Kursaal: Gastspiel Theater 58 8.–10. Aug. Tennis: Titlis-Cup C1, C2, D 10. Aug. Kursaal: Duo Koukl, Klarinette und Klavier

Entlebuch

13. Juli. Finsterwald: Jodlerkilbi

11. Juli. Klavier- und Kammermusikkonzert. Leitung: Prof. Sebok

24. Juli. Geigen- und Orgelkonzert Trio

Grube
31. Juli. Orgelkonzert Zsigmond Szathmary 3., 10. Aug. Orgelkonzerte Jacques Desroches

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collection des anciennes lanternes CFF

Ettiswil LU

11.-20. Juli. Zentralschweizerisches Armbrustschützenfest

Juli. Armbrustschiessen: Schweizer Meisterschaft

Juli-19. Okt. Wanderwochen mit

Passepartout
Juli: bis 19. Tischtennis-Seminar
7.–11. Juli: Hobbykurs: Jazzgymnastik
12. Juli: Tischtennis: Challenge Flims Gold Trophy 12./13. Juli. Internationales

Tischtennisturnier

13. Juli. Alp Foppa: Bergchilbi

13. Juli. Alp Foppa: Bergchilbi 14.—19. Juli, Hobbykurs: Bauernmalerei 16. Juli, 6. Aug. Gastspiele Bernhard-Theater, Zürich 21.—26. Juli. Hobbykurs: Holzschnitzen 22. Juli. Platzkonzert

26. Juli. Caumaseefest 28. Juli–2. Aug. Hobbykurs: Botanik 1./2. Aug. Waldfest

Flumserberg

Juli. Ausstellung «Flumsermasken». – Täglich Melkkurse. – Jeden Montag Spielzirkus für Kinder und Ausflug zum Spielzirkus für Kinder und Ausliug zum Walenstadterberg. – Jeden Dienstag Spielzirkus für Kinder, kleine Walenseerundfahrt und Schnitzkurse. – Jeden Mittwoch Spielzirkus für Kinder, romantische Abendrundfahrt auf dem Walensee und geführte Tagestour (bei schlechter Witterung Regenwanderung). – Jeden Donnerstag Spielzirkus für Kinder, 3-Schlösser-Fahrt, Wanderung zum Chapfensee, Gästewettschiessen, Fahrt nach Bad Ragaz und
Minigolfturnier. – Jeden Freitag
Tagestour, Fahrt zu den Stauseen und
Flumser Kultur- und Weintour. – Jeden
Samstag Tanz und Unterhaltung
7.–20. Juli. Hündeler-Ferien

Frauenfeld

Juli–14. Sept. Villa Sonnenberg: Ausstellung «Poetische Thurgauer Malerei» Juli. Kirche Frauenfeld-Oberkirch: Jeden

Sonntag Orgelkonzert

Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Luzernerhaus, Freie Strasse 24: Naturwissenschaftliche Sammlung. – Villa Sonnenberg, Ringstrasse 16: Kunstsammlung

Fribourg/Freiburg

Juillet-nov. Place du Petit-St-Jean: Chaque dernier samedi du mois, marché aux Juillet–5 oct. Musée d'histoire naturelle:

Juillet-b oct. Musee d'histoire naturelle: Exposition de photographies «Nos haies, leurs plantes et leurs animaux» Juillet-28 sept. Musée d'art et d'histoire: Rétrospective Marcello, peintures et

12/13 juillet. Canoë: Coupe suisse

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Piscine couverte du Schönberg. – Jardin botanique

Frutigen

11. Juli. Gästeabend
18. Juli. Platzkonzert
19./20. Juli. Tellenburgchilbi
19.–27. Juli. Volkskunst-Ausstellung
23. Juli. Lichtbildervortrag «Bergbauern im Frutigtal» 25./26. Juli. Sommernachtsfest

Juli. Kirchgemeindehaus: Konzert für Klavier und Violoncello
 Juli. Elsigenalp: Bergdorfet, Älplerchilbi

2./3. Aug. Dorfchilbi 5. Aug. Kirche: Konzert Manhattan Bläserquintett, New York

6. Aug. Puppentheater 8. Aug. Kirche: Konzert Continental Singers

Concerts et théâtres Juillet: jusqu'au 26. Bois de la Bâtie: «Le

voyage de Shakespeare», de M. Beretti 15, 17–19 juillet. Cour de l'Hôtel de Ville:

Spectacles lyriques avec le Collegium Academicum 16, 21–23, 25, 28, 30/31 juillet, 2, 4, 6, 8 août. Cour de l'Hôtel de Ville: Concerts

2 août. Grand-Casino: Récital Julien Clerc

Foires et expositions
Juillet-déc. Bibliotheca Bodmeriana,
Cologny: Trésors de la Bodmeriana
(manuscrits et premières éditions)
Juillet-30 déc. Musée d'art et d'histoire:
Exposition «Le voyage d'un anglais dans
les & lines en 1829»

les Alpes en 1829» Juillet–oct. Musée Ariana: Exposition «Arts du feu, céramique et verrerie (France 1900)». – Musée d'art et d'histoire: Collections Jean-Pierre Barbier, quilts. Musée d'histoire des sciences: Exposition «Collection de Saussure»

Juillet–30 sept. Halle de la Poste du Mont-

Juliet-30 sept. Halle de la Poste du Mont-Blanc: Exposition spéciale «150e anniversaire de la création des Postes genevoises 1830–1890». – Musée de l'Athénée: Exposition Hans Erni Juillet-14 sept. Musée Rath: Exposition de

dessins préraphaélites et dessins anglais contemporains

Fête et folklore

28 juillet–8 août. Jardin anglais: Folk Festival 8–11 août. Fêtes de Genève. Thème:

«Sports et jeux olympiques»

3-20 juillet. Voile: Semaine de la voile 23-27 juillet. Tennis: Swiss-Satellite-Circuit 30 juillet-3 août. Tennis: Critérium national 3-9 août. Voile: Coupe Eynard

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. -Cabinet des estampes. – Musée de l'horlogerie. – Musée de l'Ariana. – Musée Rath. – Musée d'histoire naturelle. Musée d'ethnographie et Annexe de Conches. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée de l'histoire des sciences. – Musée Jean-Jacques Rousseau (bibliothèque Jacques Rousseau (bibliotheque publique et universitaire). – Musée de l'Athénée. – Collections Barbier-Müller. – Musée des Suisses à l'étranger, château de Penthes. – Petit-Palais. – Conservatoire et Jardin botanique

Gersau

11.-13. Juli. Musikfest 16. Juli, 7. Aug. Abendrundfahrten

Hotel Federal Lugano



Das ideale Ferienhotel an erhöhter Lage unweit der Altstadt. Das Haus wurde in letzter Zeit durchgehend renoviert, über 90% der Zimmer verfügen über Bad oder Dusche, WC, Telefon und Radio. Freundliche Bedienung - gute Küche mit lebendiger Gastlichkeit. Nach altem Familienbrauch «Allegra» würden wir Sie gerne herzlich willkommen heissen.

Dir. Fam. R. Galliker, Telefon 091 220551, Bes. Mme M. Maspoli

- 17. Juli, 6. Aug. Chorkonzerte 18., 29. Juli. Heimatabende 19. Juli. Tüblifest 22. Juli. Feldmusikkonzert 25. Juli. Jakobstag
- 27. Juli. Scheideggchilbi

Gippingen AG

1. Aug. Rad: Internationales Strassenrennen (Profi)
3. Aug. Rad: Strassenrennen (Profi)

Glarnerland

Juli–31. Okt. Landesmuseum Näfels (Freulerpalast): täglich geöffnet (ausgen.

Montag)
Juli–10. Aug. Kunsthaus Glarus: Ausstellung

«Drei Frauen» 6.–13. Juli. Braunwald: 45. Musikwoche Braunwald. Thema: «Musikerlebnis einst und heute». 6. Juli: Konzert «Alte Musik». und heute». 6. Juli: Konzert «Alte Musik». 7. Juli: Matinee Kammerchor Schaffhausen. – Konzert «Alte Musik». 8. Juli: Matinee Christoph Schiller, Viola, und Shu-Ching Wu, Klavier. – Konzert Zürcher Vokalensemble. 9. Juli: Matinee Emmy Henz, Klavier. – Konzert Melos Quartett. 10. Juli: Matinee Melos Quartett. 11. Juli: Matinee Eva Csapò, Sopran, und Mario Venzago, Klavier.-Konzert für Klarinette, Violine und Klavier. 12. Juli: Klavierrezital Christian Favre. 13. Juli: Konzert Kammerchor schafffhausen. – Musikkurs. Sinawoche, Schaffhausen. – Musikkurs, Singwoche, Improvisationskurs 11., 25. Juli. Braunwald: Geführte botanische

Exkursionen

14. Juli. Braunwald: Prot. Kirche: Konzert

Gelre's Kammerchor Arnhem 17., 31. Juli, 7. Aug. Braunwald: Geführte Bergwanderungen

Bergwanderungen
26. Juli. Gemeindehaus Elm: Konzert
Jacklinger-Quintett
27. Juli. Elm: Frühschoppenkonzert
2., 9./10. Aug. Ennenda:
Fahnenweiheschiessen
3. Aug. Klöntal: Bergschwinget
4.–7. Aug. Braunwald: 5. Internationales
Alpines Rosenseminar
9. Aug. Linthal: Konzert «Jugend musiziert»
9./10. Aug. Näfels: Faust- und
Volleyballturnier

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

17. Juli. Konzert «Musik der Romantik» 22. Juli. Kasperlitheater 25. Juli. Konzert Duo Rutishauser

26. Juli. Gastspiel Theater 58 26./27. Juli. Seenachtsfest

Grandson VD

Juillet-oct. Chaque dernier dimanche du

mois, grand marché artisanal dans les cours du château 2 juillet–2 août. Voile: Championnat suisse, Moth

Toute l'année. Château de Grandson

Grimentz

19/20 juillet. Marche populaire touristique Grimentz-Vercorin

Grindelwald

Grindelwald
Juli–21. Sept. Heimatmuseum: Ausstellung
«150 Jahre Berghotel Faulhorn»
11. Juli. Konzert Zürcher Sängerknaben
15., 29. Juli. Filmvorführungen «Das
Dreigestirn Eiger, Mönch, Jungfrau»
16., 30. Juli. Sommerkonzerte
18. Juli. Gastspiel Walter Roderer
20. Juli. Grosse Scheidegg: Schwing- und
Älblerfest

Älplerfest

23. Juli., 6. Aug. Heimatabende 2./3. Aug. Tennis: Meisterschaft von Grindelwald

Grône/Loye VS

19 juillet-3 août. Exposition artistique

20 juillet–3 août. Exposition d'artisanat 4/5 août. Taveyannaz: Mi-été, fête folklorique

Juli-Okt. Geführte Hochgebirgstouren Juli-Okt. Geführte Hochgebirgstouren 5.–13. Juli. Internationale Tennismeisterschaften der Schweiz 13.–26. Juli. Roy Emerson Tennis-Wochen 25. Juli–17. Aug. Kunstausstellung 27. Juli. Bergfeste auf der Wispile und Plani 3. Aug. Bergfest auf dem Hornberg 9./10. Aug. Gartenfest

5.–28. Aug. 24. Yehudi-Menuhin-Festival (Programm siehe unter Saanen) 9. Aug. Wohltätigkeitskonzert im Rahmen des 24. Yehudi-Menuhin-Festivals

Gunten

11./12. Juli. Sommerfest 25. Juli. Folkloreabend

Güttingen TG

Juli-Dez. Puppenmuseum (Mi, Sa, So)

Siehe unter Meiringen-Hasliberg

Les Haudères

19/20 juillet. Fête folklorique, cortèges

Heiden AR

12. Juli. Gastspiel Bernhard-Theater, Zürich

. Juli. Cabaret «Chez Nous» . Juli. Gastspiel Walter Roderer

3. Aug. Zuckmayer-Abend mit Curd Jürgens 6. Aug. Gastspiel Wiener Operetten-Theater 8. Aug. Unterhaltungsabend

Heiligenschwendi

25./26. Juli. Hünibodenchilbi

Heraiswil

30. Juli. Orgelkonzert
1. Aug. Sommernachtsfest
3. Aug. Alpschwinget

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Hilterfingen

11., 18., 25. Juli, 8. Aug. Schlosspark Hünegg: Folkloreabende

Hoch-Ybrig

Juli-Okt. Jeden 15. und 25. des Monats «Fünflibertag»

Ilanz

1. Aug. Städtlifest 9./10. Aug. Fussball: Pro-Viva-Cup-Turnier

Interlaken

Juli–15. Okt. Jeden Dienstag Waren-, Floh-und Bastelmarkt. – Täglich Stadtrundfahrten mit Pferdekutschen

Stadtrundfahrten mit Pferdekutschen Juli–12. Okt. Täglich begleitete Ausflugsfahrt Jungfraujoch Juli–30. Sept. Täglich Schaukäsen im «Chäs-Dörfli» (Montag bis Freitag). – Jeden Dienstag und Samstag volkstümliche Unterhaltung. – Täglich begleitete Exkursion aufs Schilthorn (ausgenommen Sonntag) Juli–18. Sept. Jeden Donnerstag begleitete BLS-Bahnexkursion nach Stresa Juli–16. Sept. Jeden Dienstag begleitete BLS-Bahnexkursionen nach Stresa und Zermatt

Zermatt Juli–12. Sept. Jeden Freitag Abendfahrt auf

Zermatt
Juli–12. Sept. Jeden Freitag Abendfahrt auf
den Harder-Kulm
Juli–6. Sept. Freilichtaufführungen von
Schillers Drama «Wilhelm Tell»
(Premiere: 10. Juli, ab 17. Juli jeden
Donnerstag und Samstag Aufführung)
Juli/Aug. Jeden Montag und Donnerstag
Folkloreabende
Juli–26. Aug. 20. Interlakner
Musikfestwochen. 29. Juni: Matinee
Schweizer Jugend-Sinfonieorchester.
Leitung: Klaus Cornell. Solist: MartinSimon-Weber, Violoncello. 2. Juli:
Sinfoniekonzert der Rumänischen
Staatsphilharmonie Cluj-Napoca.
Leitung: Mircea Cristescu. Solistin: Edith
Mathis, Sopran. 4. Juli: Sinfoniekonzert
der Rumänischen Staatsphilharmonie
Cluj-Napoca. Leitung: Emil Simon.
Solist: Hermann Baumann, Horn. 6. Juli:
Sinfoniekonzert der Rumänischen
Staatsphilharmonie Cluj-Napoca.
Leitung: Emil Simon. Solist: Ulf Leitung: Emil Simon. Solist: Ulf Hoelscher, Violine 11. Juli. Karibik Folklore-Show Trinidad Oil

11. Juli. Karibik Folklore-Show Trinidad Oil Steelband
11.—13. Juli. Brauifest (Bierfest)
12. Juli. Golf: «Jungfraubahn»-Pro-Amateur
12. Juli, 9. Aug. Konzert Oberkrainer Original Kitzecker
13. Juli, 10. Aug. Teekonzerte
Musikgesellschaft Interlaken
16. Juli. Gastspiel Walter Roderer
18. Juli. «The Stars of Faith», Philadelphia:
Negro Spirituals und Gospel Songs
20. Juli. Golf: Victoria Jungfrau Trophy
22. Juli. Konzert Central High School
Symphonic Band

Symphonic Band
Juli. Konzert Nationale Jugend Brass Band

25.–27. Juli. Unterseen: Bocktor-Chilbi
 26. Juli. Golf: «Sie und Er»
 3. Aug. Kirche Unterseen: Konzert Ilse Dähler-Mathieu, Violine, und Jörg Ewald Dähler, Cembalo. – Golf: Coupe des

Ein guter Tip auf RAIFFEISEN

setzen

die Bank

RAIFFEISEN

mit dem

persönlichen

Service.

Jaunpass BE

13. Juli. 9. Schwing- und Älplerfest

Juli–12. Okt. Schloss: Ausstellung «Kultur im Amt Fraubrunnen» 15–27. Juli. Schloss, Orangerie: Ausstellung Hans-Rudolf Bitterli, Ölbilder und Zeichnungen 29. Juli–10. Aug. Schloss, Orangerie: Ausstellung Margaretha Aellen-Augsburger, Batikbilder und Lithografien

Kandersteg

Kandersteg
6.–12. Juli. Wanderwoche
11.–13. Juli. Reiten: Concours Nachtspringen
20. Juli. Öschischwinget
25.–27. Juli. Waldfest
1./2. Aug. Dorffest
3. Aug. Gasternpredigt. – Gemmi:
Schäferfest am Daubensee

Kiental BE

13. Juli. Ramslauenenschwinget

Juli–17. Aug. Aktion «Klosters in Blumen», Wettbewerb 11./12. Juli, 1.–3. Aug. Waldfeste 12./13., 24. Juli. Konzerte der Musikgesellschaft

13. Juli. Dampffahrt RhB 13.–26. Juli, 27. Juli–9. Aug. Tourenwochen 15., 22., 29. Juli, 1. Aug. Bauernfrühstücke im

15., 22., 29. Juli, 1. Aug. Bauerinteristation in Grünen
16., 22., 25., 29. Juli. Botanische Exkursionen
17., 24., 31. Juli, 7. Aug. Prättigauer
Mittagessen auf der Alp
17., 25. Juli. Folkloreabende
18.–22. Juli. Tennis: Internationale

Juniorenturniere 19. Juli. Flohmarkt. – Konzert London

19./20. Juli. Circus Nock 26. Juli. Evang. Kirche: Konzert Gerhard Amann, Klarinette, und Rainer Hoffmann, Klavier 26./27. Juli. Wildmännli-Volkslauf

6./2/.Juli. Wildmannii-Voikslau 5. Aug. Kinderfest 6. Aug. Pilzkundliche Exkursion 6.–10. Aug., Internationale Senioren- und Veteranen-Tennisturniere (Meisterschaften)

8. Aug. Bad Serneus: Folkloreabend 10. Aug. Bergsonntag

Kreuzlingen

Juli: bis 13. 62. Thurgauisches Kantonal-Schützenfest 26. Juli. Seenachtsfest

Küssnacht am Rigi

13. Juli, 3. Aug. Dampfschiff-

15. Juli, 3. Aug. Darinjischin-Frühschoppenfahrten 16. Juli, Platzkonzert 20. Juli, 6., 10. Aug. Jodlerkonzerte 25./26. Juli. 14. Sommer- und Seenachtsfest mit Tanz, Unterhaltung und Riesenfeuerwerk

27. Juli. Frühschoppenkonzert 10. Aug. Schwandern-Buebeschwinget

24. Juli, 5. Aug. Platzkonzerte 15. Juli–Aug. Ausstellung Bündner Künstler 27. Juli. Pfarrkirche: Konzert der Singknaben der St. Ursen-Kathedrale, Solothurn

3. Aug. Musterplatz: Alphornbläsertreffen

Juillet-30 sept. Cathédrale: Chaque vendredi, concert d'orgue. – Musée historique de l'Ancien-Evêché: Exposition à l'occasion du 150e anniversaire de la mort de Benjamin Constant

Constant Juillet-7 sept. Musée des arts décoratifs: Exposition «L'humour de: Chaval, Bosc, Cardon, André François, Maurice Henry, Desclozeaux, Reiser, Tim, Topor, Sempé, Ungerer, Urs, Perret, Leiter»

Juillet/août. «Pour un été», une succession de spectacles, concerts et représentations théâtrales en plein air

Lauterbrunnen

Juli/Aug. Geführte Wanderungen 11., 18., 25. Juli, 8. Aug.

Unterhaltungsabende
15. Juli. Gastspiel Walter Roderer
5. Aug. Isenfluh: Abendständchen der
Jodler

10. Aug. Grütsch-Chilbi

12./13. Juli. Iffigenalp: Bergfest 14.–18. Juli. 10. Lenker Sommerkurs «Erleben und Gestalten» 17. Juli. Gastspiel Walter Roderer

18. Juli. Klavierabend Alberto Colombo 23./24. Juli. Zirkus Olympia 28. Juli. Liederabend Ursula Zehnder

Aug. Konzert Ostschweizer
 Kammerorchester

Lens VS

1er août. Fête patronale: Productions des sociétés locales, défilé musical

Lenzburg

13. Juli. Schlossschwinget Wildegg

Lenzerheide-Valbella

Juli-Mitte Okt. Jeden Dienstag Älplerfest auf

Scharmoin
Juli-20. Aug. Jeden Mittwoch
Kleinkalibergästeschiessen
Juli-10. Aug. «Dolce far sport»

Gästeprogramm
11.–13. Juli. Tennis: B-Turnier
12. Juli. Fussballturnier
12./13. Juli. Heidsee: Internationale

12./13. Juli. Heidsee: Internationale Surfregatta 13. Juli. Evang. Kirche: Konzert Jürgen Schöllmann, Gitarre, und José Roffe, Violine. – Lavoz: Volksfest. – Golf: Hotel-Guarda-Val-Cup

Juli. Golf: Posthotel- und Valbella Inn-Trophy
 Juli. Lavoz:

Sonnenaufgangsfrühstück

19./20. Juli. Heidsee: Internationaler Laser Parallelslalom. – Golf: Clubmeisterschaften

Juli. Golf: Kurvereins Preise I. und II. Kat. Juli. Gastspiel Bernhard-Theater, Zürich

23. Juli. Golf: Coupe des Ménages 25. Juli. Golf: Memorial Dr. h. c. Jaberg 26./27. Juli. Grümpelschiessen

20,27-301. Grumperschiessen 27. Juli, Waldfest. – Golf: Winterthur-Cup 27. Juli, 3. Aug. Platzkonzerte 30. Juli, Golf: President's Green 1. Aug. Golf: Schweizerhof-Cup 2./3. Aug. Surf-Parallelslalom. – Heidsee-Olympiade

Olympiade
3. Aug. Golf: Pesko-Sport-Trophy
5. Aug. Golf: SGB-Cup
8. Aug. Golf: Ladies-Cup, Senior Trophy,
Junioren-Trophy
9. Aug. Geistliches Konzert. Aarburger
Solisten
9./10. Aug. Circus Nock
10. Aug. Golf: Ehrenpräsidenten-Cup

Leukerbad

13. Juli. Kirchenkonzert 25./26. Juli. Bierfest mit Ball 27. Juli. Konzert Belgische Jugendmusik. –

Tennis: Kur- und Verkehrsvereins-Cup 1. Aug. Gemmiwandbeleuchtung 3. Aug. Gemmi: Schäferfest am Daubensee. Cabaret
Aug. Ball des Eishockeyclubs

Leuzigen BE

13. Juli. Seeländischer Jungschwingertag

Leysin

8-11 juillet, 5-8 août. Tennis: Turnois des hôtes

juillet. Veyges: Concert de la Fanfare juillet. Bal de la mi-été

12, 19 juillet, 2 août. Tournois de tennis de

table 13/14 juillet. Eté musical: Chœur américain 14–20 juillet. Tournoi de tennis de Leysin 15 juillet. Concert de la Fanfare

19/20 juillet. Kermesse et bal

24–26 juillet. Tennis: Coupe Helvétie, finale européenne 25 juillet–3 août. Exposition de photos

25–27 juillet. Leysin en fête 26 juillet, 9 août. Tournois de pétanque 5 août. Eglise Feydey: Concert symphonique de l'Orchestre du Festival Tibor Varga. Direction: Tibor Varga. Solistes

7–21 août. Exposition d'artisanat 9 août. Auto-moto: Course de régularité

Liestal

11.-13. Juli. Schiessen (Gewehr): Länderwettkampf Schweiz-USA 18.–20. Juli. Schiessen: Länderkampt

Schweiz-Bundesrepublik Deutschland

Ligerz

Juli-Okt. Rebbaumuseum «Hof» mit Rebenlehrpfad

Locarno

12.—19. Juli. Minusio: Tanzferien 17.—24. Juli. «Teatro in Piazza Grande» Aug.—Dez. 500-Jahr-Feier der

Aug.-Dez. 500-Janr-reier uei Wallfahrtskirche «Madonna del Sasso» 1.–10. Aug. 33. Internationales Filmfestival von Locarno

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen

Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la mesure du temps, Collection des automates Maurice Sandoz, etc. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc., du peintre loclois XIXe siècle. – Bibliothèque communale et bibliothèque des Jeunes

13. Juli. Ferden: Lötschentaler Musikfest

13. Juli-24. Aug. Kippel: Ausstellung «Das Kind im Lötschental» 27. Juli. Fafleralp: Waldfest

Lugano

Juillet–14 sept. Chaque samedi, croisière nocturne avec musique sur le lac

Concerts et théâtres

13 juillet. Monteggio: Concert de la Société musicale Concordia 18 juillet. Piazza Riforma: Concert The

Colonials, USA juillet. Novaggio: Concert de la Filarmonica Armonia Curiese

Filarmonica Armonia Curiese
1 juillet. Piazza Riforma: Concert The
Continentals, USA
22, 25 juillet. Piazza Riforma: Concerts
American Musical Ambassador
24 juillet. Piazza Riforma: Concert The

Diplomats, USA 1er août. Mendrisio/Riva San Vitale/ Arogno: Concerts des Sociétés philharmoniques août. Chiesa S. Maria, Morcote: Concert

d'orgue Livio Vanoni août. Caslano: Concert symphonique de l'Orchestre de la Radio Suisse italienne

Foires et expositions Juillet-oct. Villa Favorita, Castagnola: Pinacothèque

Juillet–19 oct. Musée douanier suisse, Gandria: Exposition «Douane et humour»

Juillet–17 août. Villa Malpensata: Exposition dessin toscans et ombriens de la Renaissance. – Dessins dantesques d'artistes contemporains italiens

Fêtes et folklore Juillet–24 août. Fêtes du lac

12 juillet. Croisière nocture avec New Orleans Jazz Band 12/13 juillet, Pura: Manifestation «Pittori in

paese» 12/13, 19 juillet. Caneggio: Soirées de danse 14 juillet. Piazza Riforma: Risotto en plein air 18 juillet. Melano: Banquet de «maccaroni»

en plein air

en piein air 19 juillet. Morcote: Risotto en plein air 19/20 juillet. Gaggio di Bioggio: Fête champêtre avec «risotto en plein air». – Capolago: Fête des pêcheurs juillet. Caslano: Croisière nocturne sur le

26 juillet. Iseo: «Al meriggio», fête champêtre

28 juillet. Croisière nocturne avec grillade et danses 1/3 août. Riva San Vitale: Fêtes au lac

août. Croisière nocturne avec risotto et

10 août. Muggio: Fête de St-Laurent

13 juillet. Compétition internationale de pêche

13, 20 juillet. Golf: Coupes Selvaggio et Gallia Palace Hotel

20 juillet. Natation: Championnats suisses (longue distance)
1er août. Melano/Maroggia: Show de ski

nautique 9/10 août. Melide: 4e Trophée international de ski nautique

Divers

23 juillet. Feux d'artifice 26 juillet–10 août. Cornaredo: Luna Park Toute l'année. Casino et Théâtre-Kursaal: Théâtre, variétés, dancing, boule. – «Lugano sur mesure», arrangements forfaitaires

Lungern

12./13., 19. Juli. Waldfeste 13., 22. Juli, 2. Aug. Sonnenaufgangsfahrten auf Schönbüel

16. Juli, 6. Aug. Plauschwanderungen 17. Juli, 7. Aug. Gästeabende 18.–20. Juli. Tennis: Gästeturnier 25. Juli. Feldmusik- und Chorkonzert 30. Juli. Konzert im Kurpark

Das ganze Jahr. Jeden Sonntagmorgen

Frühschoppenkonzert. – Jeden Sonntagnachmittag «Muisig-Stubätä»

Luzern

Juli-Dez. Verkehrshaus: Sonderausstellung

«Spielwaren unserer Grossväter» Juli–Nov. Verkehrshaus: Sonderausstellung «Krokodillokomotiven aus fünf Ländern»

«Krokodillokomotiven aus fünf Ländern»
Juli–Okt. Verkehrshaus: Sonderausstellung
«Sowjetische Weltraumfotos»
Juli–25. Okt. Jeden Samstag Flohmarkt
Juli–19. Okt. Naturmuseum: Ausstellung
«Vulkane». – Gletschergarten:
Ausstellung «Island – Feuer und Eis an
der Nahstelle von Amerika und Europa»
Juli–21. Sept. Nationalquai: Jeden Sonntag
Kurplatzkonzert (Matinee). –
Verkehshaus: Vorführungen im

Kurplatzkonzert (Matinee). – Verkehrshaus: Vorführungen im Planetarium: «Der Mond» Juli–7. Sept. Matthäuskirche: Jeden Sonntag Orgelkonzert (Matinee) Juli. Verkehrshaus: Eröffnung der

neugestalteten Halle Post 13. Juli–14. Sept. Kunstmuseum: 13. Juli 14. Sept. Kunstmuseum:
Sommerausstellung «Von Amiet bis
Twombly». – Sonderausstellung «Junge
Schweizer Künstler»: Kurt Sigrist
13. Juli – Sept. Kunstmuseum: Ausstellung
«Ein seltsamer Garten», polnische
Malorai

Malerei

Maierei 3. Juli. Altstadtfest 25. Juli–7. Aug. Circus Knie Aug. Verkehrshaus: Eröffnung der neugestalteten Abteilung des Aero-Clubs der Schweiz

2. Aug. Weinmarkt: Handwerkermarkt

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer Kunst 16. bis 20. Jahrhundert und europäische Malerei. – Naturmuseum bei der Spreuerbrücke. – Am Rhyn-Haus (neben dem Rathaus): Picasso-Ausstellung. – Gletschergarten beim Löwendenkmal, Naturdenkmal aus der Eiszeit und Heimatmuseum. – Richard-Wagner-Museum, Tribschen. – Landhaus Utenberg: Schweizer Trachten- und Heimatmuseum (Ostern bis Allerheiligen). – Verkehrshaus der Schweiz, Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama (täglich geöffnet)

Magadino-Gambarogno

Luglio: fine al 22. Chiesa parrocchiale: 180 Festival organistico di Magadino

Magglingen

Siehe unter Biel/Bienne

Majenfeld GR

20. Juli. Bündner-Glarner Schwingertag

Les Marécottes

7 août. Danses folkloriques en plein air

18/19 juillet. Equitation: Concours officiel de 28 juillet-3 août. Tennis: Grand-Prix du Club

Martigny

Juillet-oct. Amphithéâtre gallo-romain: fouilles archéologiques et travaux de restauration en cours. – Visite permanente de la promenade archéologique des Morasses



Juillet–22 sept. Le Manoir: Exposition rétrospective Marguerite Burnat-Provins Juillet/août. Tous les jeudis, soirées folkloriques

Toute l'année. Musée archéologique gallo-romain d'Octodure, fondation Pierre Gianadda, rue du Forum, ouvert tous les jours sauf le lundi

Juli: bis 12. 20. Musikfestwochen Meiringen. 1. Juli: Festkonzert. Kammerensemble Bern und Berner Bachchor. Leitung: Theo Loosli. Solisten. 3. Juli. Kammermusikkonzert Neues Zürcher Streichquartett. 5. Juli: Streicnquartett. 5. Juli: Kammermusikkonzert «in memóriam Willi Burkhard». 7. Juli: Kammermusikkonzert. 9. Juli: Kammermusik des Barock. 11. Juli: Konzert Lausanner Kammerorchester «in memoriam Ernst Wallfisch». 12. Juli: Mozart-Konzert

Meiringen-Hasliberg

Juli–18. Okt. Pauschalangebote «Wanderferien für Faulenzer» 20. Juli. Mägisalp: «Nidlete», Volksfest 21., 28. Juli, 5. Aug. Platzkonzerte 23., 30. Juli, 6. Aug. Geführte Wanderungen und Touren und Touren

25. Juli. Dia-Abend «Haslital» 10. Aug. Käserstatt: Oberländer Jungschwingertag

Melchsee-Frutt

18. Juli. Seilziehturnier 18.–20., 25.–27. Juli. Botanikrundgänge 20. Juli. Plauschfischen 27. Juli. 1. Nationales Rad-Bergrennen 9. Aug. Alphüttenfest

11.–13. Juli. Kerns: Fussball-Grümpelturnier 25./26. Juli. Kerns: Unterhaltungs- und Tanzabende

9. Aug. Kerns: Jodlerchilbi

Melide

12 Iuglio. Carona: Concerto della Filarmonica di Canobbio

15 Iuglio, 5 ago. Crociere notturne
17–21 Iuglio. Festa paesana di S. Quirico
18/19, 25/26 Iuglio. Noranco: Feste campestri
19 Iuglio. Agra: Ceresio Estate. Trio d'archi
di Berlino. – Morcote: Risotto in piazza
21 Iuglio. Morcote: Concerto al Parco

Scherrer Iuglio. Carona: Ceresio Estate. Recital di

Martin Derungs, cembalo luglio. Ceresio Estate. Serata di Lieder Liliana Poli

27/28 luglio. Carona: Festa campestre 28 luglio, 1 ago. Agra: Feste campestri 30 luglio. Vico Morcote: Ceresio Estate.

Concerto dei ragazzi cantori della Cattedrale di Soletta Iuglio/1 ago. Festa «dal Pan Porsin»

31 luglio–3 ago. Barbengo: Festa sportiva 2 ago. Carona: Concerto di Giovani alla

ribalta

6 ago. Morcote: Ceresio Estate. Concerto 6 ago. Morcote: Ceresio Estate. Concerto d'organo Livio Vanoni 7 ago. Figino: Serata lirica 9 ago. Barbengo: Ceresio Estate. Concerto del Quartetto Bartholdy 9/10 ago. Grancia: Sagra della griglia

Menzberg LU

13. Juli. 15. Menzberg-Schwinget

Merligen

11., 25. Juli, 8. Aug. Platzkonzerte

Moléson FR

20 juillet. 15e fête de lutte

Montana

Voir sous Crans-Montana

Montreux

Juillet-oct. Rochers-de-Naye: Jardin alpin Juillet: jusqu'au 20. 14e Festival international de jazz 28 juillet–9 août MEDICA, Congrès

international des médecins Août. Théâtre du Vieux-Quartier: Spectacles d'été

Toute l'année. Château de Chillon. -Rochers-de-Naye: Terrasse panoramique

Morges

Juillet-30 nov. Château: Exposition

«L'artillerie»
31 juillet. Concert Hertfordshire County
Youth Band

Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIe au XVIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi). – Château de Morges: Musée militaire vaudois

Moutier

1-9 août, Sornetan: Exposition de peintres neuchâtelois. - Stages artistiques

Münster VS

20. Juli. Pfarrkirche: Abendmusik Bonner

Kammermusikkreis 27. Juli. Pfarrkirche: Abendmusik Collegium musicum Gomesia

Muntelier FR

11./12., 18./19. Juli. Strandfeste

Muotathal SZ

13. Juli. Bisisthal: Nachwuchsschwinget

Juli/Aug. Wöchentliche geführte Bergtouren 18.–20. Juli. 6. Blasmusiktreffen 2./3. Aug. Grosses Dorffest

Murten FR

Juli–17. Aug. Historisches Museum: Ausstellung «Schweizer Mineralien» 2./3. Aug. Schlosshof: Theater-Freilichtaufführung 8./9. Aug. Altstadtfest

Das ganze Jahr. Historisches Museum in der alten Stadtmühle (montags geschlossen, ausser an Feiertagen)

Napf BE

13. Juli. Schwing- und Älplerfest

Neuchâtel

Juillet-sept. Musée des beaux-arts: Exposition Le Corbusier Juillet/août. Soirées d'été

Juillet-30 août. Galerie Ditesheim: Exposition Giuseppe Gavazzi, sculptures Juillet: jusqu'au 13. Ateliers Sylvagnins, Grand-Savagnier: Exposition Aloïs

Grand-Savagnier: Exposition Alois Perregaux 11 juillet. Fête de la jeunesse 17 juillet. Collégiale: Concert d'orgue Graham Steed 23 juillet. Quai Osterwald: Musique, chants

et danses de Tchécoslovaquie juillet-2 août. Tennis: Swiss-Satellite-

Circuit (final)

symphonique du Toyama Youth Strings Orchestra Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le

premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet Droz. – Musée d'ethnographie. – Musée d'histoire naturelle. – Musée d'archéologie. – Jazzland: tous les soirs concerts de jazz (sauf le dimanche)

Neuendorf SO

18.-20. Juli. Pisten- und Minigolf: Schweizer Meisterschaften

Neuhausen am Rheinfall

Aug. Rheinfall-Beleuchtung und Feuerwerk

Niederbipp BE

13. Juli. Rangschwinget

Nyon

Juillet-déc. Maison du Léman: Exposition «Le Léman, carrefour des transports (1820–1920)»

24-27 juillet. Nyon Folk Festival

Toute l'année. Château de Nyon: Musée ute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi du 1er nov.–14 déc. et du 13 janv.–30 mai; fermé du 15 déc.–12 janv.). – Maison du Léman: Navigation à voile, à vapeur et à moteur, pêche, faune et flore. Climat et géographie. F. A. Forel, limnologue. – Collection Abraham Hermanjat, peintures. – Basilique: Musée romain

Oberdiessbach BE

20. Juli. Schwinget

Oberhofen

11. Juli. Schloss: Kammermusikabend

12./13. Juli. Sommerfest 19. Juli–8. Aug. Ausstellung von Stichen und Bildern von Oberhofen

Juli. Schloss: Klavierrezital Kristina Steinegger
 Aug. Schlosshof: Serenade Reist-Quartett

Oberiberg SZ Juli/Aug. Jeden Mittwoch und Samstag Platzkonzerte

2. Aug. Rad: Einzelzeitfahren Euthal-Oberiberg 8.–10. Aug. Dorfchilbi

Oberriet-Freienbach

10. Aug. St. Galler Kantonaler Jungschwingertag

Juli: bis 13. Kunstmuseum: Ausstellung Jakob Probst, Skulpturen 11.–13. Juli. Circus Knie

4. Aug. Monatsmarkt 9.–11. Aug. Oltner Kilbi

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Wechselnde Ausstellungen. – Historisches Museum. -Naturhistorisches Museum

Orbe

Juillet: jusqu'au 12. 15e Quinzaine artistique

Ortschwaben BE

27. Juli. 40. Knabenschwinget

Pfäffikon SZ

Das ganze Jahr. Seedamm-Kulturzentrum. – Alpamare

Pontresina

Juli/Aug. Ausbildungswochen der Bergsteigerschule. – Wildexkursionen. – Gletschertouren – Polysportive Wochen. – Tennis-Pauschalwochen. – Ausstellung

«Der Steinbock» 8.–13. Juli. Golf: The Amateur Gold Cup 13. Juli. Evang. Kirche: Konzert Otmar

Nussio 13. Juli–16. Aug. Hochtourenwochen im

Berninagebiet

18. Juli. Gastspiel Theater 58

22. Juli. Konzert Consortium Classicum.
Leitung: Dieter Klöcker (Engadiner
Konzertwochen)

25. Juli. Geistliches Chorkonzert Engadiner

Kantorei

27. Juli, 10. Aug. Dampffahrten RhB 30. Juli, Gastspiel Bernhard-Theater, Zürich 2. Aug. Evang. Kirche: Chorkonzert der

Sängerknaben der St. Ursen-Kathedrale Solothurn

8. Aug. Konzert Festival Strings Lucerne. Leitung: Rudolf Baumgartner. Solist: Josef Suk, Violine (Engadiner Konzertwochen)

Telefon 01/929 21 21 Zürich CH-8618 Oetwil a. 5. Zürich Verlangen Sie Verlangen Dokumentationen unsere Dokumentationen

Poschiavo

Wir projektieren, Gondelbahnen, Habrizieren, Sesselbahnen, Skilifte, Spezialbahnen, Skilifte, Spezialbahnen

STÄDELI-LIETTEN AC

Juli–15. Sept. Jeden Dienstag geführte Dorfbesichtigung 11. Juli. Kirche San Vittore: Konzert Moser-

Quartett

20. Juli. Kirche San Ignazio: Geistliches

26. Juli. Kirche Sahrighazio. Geistiches Chorkonzert 26. Juli. Kirche San Vittore: Konzert Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider 2. Aug. Gastspiel Walter Roderer 7. Aug. Kirche San Vittore: Internationales

Chor/Orchester-Studio, Leituna:

W. Ehmann 30. Aug.–7. Sept. Herbst-Wanderwoche

Rapperswil

Juli-5. Dez. Jeden Freitag Rapperswiler Markt

Markt
Juli–Nov. Knie's Kinderzoo: Täglich geöffnet
von 9 bis 18 Uhr
Juli–Okt. Schloss: Polenmuseum (täglich
geöffnet von 13 bis 17 Uhr, Sonntag auch
von 10 bis 12 Uhr). – Heimatmuseum:
Täglich geöffnet von 14 bis 17 Uhr
(ausgenommen Freitag)

Reckingen VS

19. Juli. Pfarrkirche: Abendmusik Bonner Kammermusikkreis

26. Juli. Pfarrkirche: Abendmusik Collegium musicum Gomesia

Reinach AG

23./24. Juli. Circus Knie 27. Juli. Homberg: 20. Schwing- und Volksfest

Rheinfelden

Juli–31. Okt. Fricktalmuseum: Ausstellung «Kirchenschatz von St. Martin» 16. Juli, 2. Aug. Stadtführungen 26./27. Juli, 1. –3. Aug. Traditionelles Armbrustschiessen

Armbrustschlessen

2. Aug. Theater am Rhein: Gastspiel Curd
Jürgens

2./3. Aug. Mineralienausstellung und
Kristallbörse

3. Aug. Casino: Sonntagskonzert 10. Aug. Festzelt: Ländlermusiktreffen

Ricken SG

27. Juli. Schwing- und Älplerfest

Riddes/La Tsoumaz VS

9 août, Concert Tibor Varga

Riederalp

3. Aug. Folkloristisches Alpfest

Riehen

Siehe unter Basel

Riggisberg

Juli–19. Okt. Abegg-Stiftung: Sonderausstellung «Hispanisch-maurische Motive in Textilien und Keramik des 13.-19. Jahrhunderts»

Juli-Sept. Täglich Sonnenuntergangs-Fahrten, kulinarische Höhenfahrten, Senioren-Fahrten

Juli. Jeden Montag botanische Exkursion 15. Juli. Staffel: 6. Folkloristischer Rigi-Tag 19. Juli, 9. Aug. Grubisbalm: Höhlenfeste mit

Folklore 20. Juli, 10. Aug. Geführte Rigi-

Wanderungen

10. Aug. Kaltbad: Lorenzfeier mit Alpaufzug und Sennenspielen

Rolle

Juillet-sept. Concerts au château

Romanshorn

9./10. Aug. Segelregatta «Blaues Band» Das ganze Jahr. Jeden Freitag und Samstag Flohmarkt

Rorbas ZH

Juli: bis 20. Galerie Adler: Ausstellung Paul Stillhardt, Metall- und Kupferplastiken

Rorschacherberg

3.–9. Aug. Heimstätte Schloss Wartensee: Kurs «Abenteuer auf Schloss W.»

Rothenburg

Aug. Luzerner Kantonaler Jungschwingertag

Ruswil

9./10. Aug. Motocross: Schweizer Meisterschaftslauf. – Buholz: Kilbi

San Bernardino

12./13. Juli. Bocciaspiel-Wettbewerb 20. Juli. Wettfischen 27. Juli. Pferde-Wettbewerb 2./3. Aug. Tontaubenschiessen 9./10. Aug. Sommerfest

St. Gallen
Juli-Nov. Gallusplatz: Jeden ersten Samstag
im Monat Flohmarkt. – GoliathSchwertgasse: Jeden letzten Samstag im
Monat Floh-Antiquitätenmarkt
Juli-Okt. Stiftsbibliothek: Ausstellung
«Abendländisches Mönchstum»
Juli-17. Aug. Katharinen:
Gedenkausstellung Giovanni Segantini,

1858-1899

1858–1899 14.–19. Juli. Orientierungslauf: Studenten-Weltmeisterschaft 23.–26. Juli. SPIWA, Internationaler Spielwarenkongress 27. Juli. Kathedrale: Domkonzert. Wiener

Symphoniker und Bregenzer Festspielchor. Leitung: Gerhard Dallinger. An der Orgel: Bruno Oberhammer

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Historisches Museum im Stadtpark. – Museum im Kirchhoferhaus (Silbersammlung Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Spieldosenkabinett. Marktaasse 23 Spieldosenkabinett, Marktgasse 23

St. Moritz

Juli. Täglich geführte Bergtouren. –
Botanische, geologische und
mineralogische Exkursionen. –
Heilbadzentrum: Gemäldeausstellung
Bruno Alder
8.–13. Juli. Golf: The Amateur Gold Cup
11. Juli. Golf: Chesa-Veglia-Cup
11.–14. Juli. Segeln: Schweizer Meisterschaft

Tornado

12. Juli. Golf: 2nd Round Gold Cup

13. Juli. Golf: Gübelin-Cup 15. Juli. Golf: Lamm-Cup

. Juli. Golf: Lamm-Cup , 23., 30. Juli, 6. Aug. Schwimmwettkämpfe für Gäste Juli. Golf: Hotel-Belvédère-Cup Juli. Laudinella: Konzert Slowakisches Kammerorchester. Leitung: Bohdan

Kammerorchester. Leitung: Bohdan Warchal (Engadiner Konzertwochen)
18.–20. Juli. Segeln: Alpenseemeisterschaften Finn und Mo
19./20. Juli. Golf: ACME-Cup
20. Juli. Laudinella: Gastspiel Theater 58
23.–27. Juli. Tennis: 4. Internationale
Junioren-Meisterschaft von St. Moritz
26. Juli–2. Aug. Laudinella: Volkstanzwoche
26.–28. Juli. Segeln: Ski-Yachting Windy,
Fireball und Korsaren
27. Juli. Golf: Samedan-Cup
28. Juli. Laudinella: Konzert André Navarra,
Violoncello, und Erika Kilcher, Klavier
(Engadiner Konzertwochen)
31. Juli. Konzert Edith Peinemann, Violine,
und Jörg Demus, Klavier (Engadiner

31. Juli. Konzert Edith Peinemann, Violine, und Jörg Demus, Klavier (Engadiner Konzertwochen)
Aug. Allegra-Sport-Wochen. – St. Moritzer Panorama-Wochen. – Surf'n Ski Competitions. – Täglich geführte Bergtouren. – Täglich geführte Bergtouren. – Täglich Kurkonzerte. Leitung: Alvaro Bigi
1. Aug. Golf: Jon-Fimian-Cup
1.–3. Aug. Segeln: Badrutt Challenge-Cup für O-Jollen. – Emil-Messner-Jubiläums-Ballonwettfahrt
1.–6. Aug. Circus Nock
2.–9. Aug. Randolins: Woche für Eltern und Kinder

Kinder

Kinder
5. Aug. Golf: Suvretta House Cup
6. Aug. Suvretta-House: Konzert Festival
Strings Lucerne. Leitung: Rudolf
Baumgartner. Solist: Josef Suk, Violine
(Engadiner Konzertwochen)
8. Aug. Laudinella: Bach-Konzert. Leitung:
W. Ehmann. Chor und Solisten
8.–31. Aug. Heilbadzentrum:
Gemäldeausstellung Markus Barandun
9./10. Aug. Golf: The Engadine Amateur
Championship. – Waldfest. – Engadiner
Skitauchen
10. Aug. Golf: Kulm-Hotel-St. Moritz-Cup

Aug. Golf: Kulm-Hotel-St. Moritz-Cup
 -16. Aug. Randolins: Orgelwoche mit H. R. Schneeberger

St. Niklaus VS

27. Juli. Walliser Kantonaler Jungschwingertag

St. Petersinsel

Juli-19. Okt. Jeden Sonntag Kasperlitheater

Juli: bis 27. Krishnamurti-Treffen 11.–13. Juli. Platzkonzerte 12./13. Juli. Reusch: Suufsunntig

18. Juli. Gastspiel Bernhard-Theater, Zürich 19./20. Juli. Volksschiessen 26./27. Juli. Waldfest

127. Juli. Waldrest
–28. Aug. 24. Yehudi-Menuhin-Festival: 5.,
12. Aug.: Camerata Lysy. 8., 19. Aug.:
Neues Zürcher Streichquartett. 10. Aug.:
Yehudi Menuhin School. 16. Aug.:
Lieder- und Sonatenabend. 21., 23. Aug.: Borodin-Quartett. 25., 28. Aug.: Zürcher

Juli/Aug. Jeden Mittwoch Gäste-Kleinkaliberschiessen 11., 22. Juli, 8. Aug. Konzerte der Musikgesellschaften 16. Juli. Pfarrkirche: Konzert Trio Molnar

20. Juli. Bergführerdemonstration 20. Juli, 3. Aug. Hochamt: Festtracht mit Trachtenhut

26. Juli. Heimatabend
 31. Juli. Kirche: Konzert Claude Rippas, Trompete, und Jürg Neuenschwander,

Orgel
7. Aug. Pfarrkirche: Konzert Quintett Rutishauser

10. Aug. Waldfest

Sachseln

13. Juli. Wettfischen für jedermann 13., 16.–18. Juli. Seefeste 23. Juli. Heimatabend

 Aug. Volksfest
 Aug. Mattlischulhaus: Kulturfilm über Obwalden

Saignelégier JU

8-10 août. Marché-concours national de 9 août. Courses de chevaux

Salvan

19 juillet. Soirée théâtrale

26 juillet. Soirée folklorique

Vacances en



LES DIABLERETS

Alpes vaudoises, 1200-3000 m DES PRIX INCHANGÉS!!!

Vacances Loisirs Sports Eté 1980

Ski d'été – Piste de ski de fond – Alpinisme – Pêche – Golf – Tennis – Balades – Excursions – Piscine – Animation.

Des forfaits sur mesure...

Renseignements: Office du tourisme 1865 Les Diablerets Tél. 025 53 13 58 Télex 24346



Les Diablerets

(Photo: Mireille Baudat)

BIELERSEE - SEELAND - LAC DE BIENNE

En 1980, un programme de manifestations qui se surpasse! Exposition suisse de sculpture (31.5 au 24.8) - Marche des 100 km (6 juin) – Braderie/Fête d'été biennoise (27–29.6) – Festival international d'échecs (19.7-1.8) - Foire de Bienne (28.8-7.9), etc.

Renseignements et documentation: Office régional du tourisme, place de la Gare, 2501 Bienne (tél. 032 22 75 75)



RIGI

wer sie kennt. liebt sie!

als Wanderparadies als Ausflugsziel als Treffpunkt der Dampfromantiker

Samedan

Juli–15. Okt. Jeden Dienstag und Donnerstag geführte Wanderungen im Nationalpark Juli/Aug. Jeden Freitag Wildbesichtigung 12./13. Juli. Waldfest

14.–25. Juli. 8. Einführungskurs

«Rätoromanisch»

Juli. Platzkonzert
 Juli. Konzert Consortium Classicum.
 Leitung: Dieter Klöcker (Engadiner

Konzertwochen)

26. Juli. Gastspiel Bernhard-Theater, Zürich

30. Juli. Konzert Europäisches Jugendorchester Samedan. Leitung: Jean Jacques Werner (Engadiner Konzertwochen)
30./31. Juli. Circus Nock
5. Aug. Gastspiel Walter Roderer

Sargans

Juli-31. Okt. Heimatmuseum im Schloss

Sarnen

11.-13. Juli. Moto-Club: 50-Jahr-Feier

13. Juli. Käsernalp: Käsernfest 26./27. Juli. Zirkus Spectaculum

Aug. Pfarrkirche: Orgelkonzert Hansjörg Stadler

10. Aug. Glaubenberg-Passhöhe: Kaltbadschwinget

13 juillet. Fête alpestre

Juii-19. Okt. Täglich geführte Wanderungen Juli-27. Sept. Wöchentliche Tenniskurse 5.-12. Juli. Tanzkurs 5.-25. Juli. Sala Segantini: Ausstellung Elisabeth Boss-Morf 12./13. Juli. Banadetg-Fontana-Schiessen 16. Juli. Chorkonzet

16. Juli. Chorkonzet

16. Juli. Chorkonzet
19/20. Juli. Tennis: Plauschturnier
20. Juli. Benedikt-Fontana-Lauf
22. Juli. Gastspiel Theater 58
26. Juli-23. Aug. Kollektiv-Ausstellung
26/27. Juli. Tennis: Doppelturnier. – «Festa
da Grava», Sommerfest
27. Juli. Konzert der Sängerknaben der
St. Ursen-Kathedrale Solothurn
30. Juli. Tennis: Bärli-Turnier
5. Aug. Konzert Trio Stradivarius
8. Aug. Circus Nock

8. Aug. Circus Nock 9./10. Aug. Kleinkaliber-Volksschiessen

Juli-8. Aug. Fronwagturm: «Schaffhausen in

Bildern und Zahlen» Juli: bis 13. Kantonales Schützenfest 20. Juli–20. Sept. Museum zu Allerheiligen: Kunstmacher 80

Kunstmacher au 9./10. Aug. Thayngen: Springkonkurrenz. – Rabenfluh: Rheinfest 10. Aug. Geführte Wanderung zum Schnebelhorn

Das ganze Jahr. Jeden Dienstag geführte Wanderung

Schiers GR

18. Juli. Circus Nock

Schönbühl BE

13. Juli. Rad: Strassenrennen, Schweizer Meisterschaft (Elite/Amateure)

24. Juli, 6. Aug. Folkloreabende

Schwarzsee FR

12. Juli. Konzert der Musikgesellschaft

Plaffeien

13. Juli. Fokloristische Darbietungen der

Trachtengruppe Düdingen 19. Juli, 2. Aug. Geführte Bergwanderungen 27. Juli. Seenachtsfest. – Schwarzseekilbi

Aug. Konzert der Musikgesellschaft Brünisried

Schwyz

Juli-Dez. Bundesbriefarchiv: Sammlung der Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft

19. Juli. Marienkirche Seewen: Konzert

amerikanischer Studenten 8. Aug. Sommernachtsfest

Sedrun

Juli/Aug. Jeden Dienstag Mittwoch Besichtigung einer Alpkäserei.

– Jeden Donnerstag Wildbeobachtung. –
Jeden Freitag Wanderung und Mineralienschau

Seegräben ZH

10. Aug. 38. Zürcher Kantonaler Jungschwingertag

Juillet/août. Château de Villa: Exposition Bendicht Friedl, découpages

Juillet–29 août. Chaque vendredi soirée sierroise, animation folklorique et musicale

18 juillet. Cyclisme: Omnium 25 juillet–4 août. Jumelage 10 août. Course des 5 «4000» Sierre–Zinal

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Hôtel de Ville: Musée R. M. Rilke

Sierre/Love

20 juillet. Cyclisme: Course de côte (Profi)

Sigriswil

15. Juli. Kirche: Konzert Moser-Quartett

18. Juli. Norfelat Woser-Quartett
18. Juli. Dorfplatz-Konzert
30. Juli. Dorfplatz: Freilichtaufführung
Theater für das Bernerland: «Der Fächer»
von Carlo Goldoni

5. Aug. Klavierrezital Christina Meyer-Bauer

Juli–Sept. Geführte Bergtouren Juli/Aug. Botanische und mineralogische Exkursionen

13. Juli. 2. Silserseelauf. – Kammermusikmatinee Berner Streichquartett (Engadiner

Konzertwochen)
21. Juli. Evang. Kirche: Konzert Engadiner Kantorei

-24. Juli. Surfen: Schweizer Meisterschaft Mistral

25. Juli. Kirche Sils-Baselgia: Konzert Peter-Lukas Graf, Flöte, und Konrad Ragossnig,

5.–27. Juli. 3. Surfmarathon 4. Aug. Gastspiel Walter Roderer

10. Aug. Konzert Bartholdy-Quartett (Engadiner Konzertwochen)

Silvaplana

Juli-7. Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag botanische Exkursionen. - Jeden

Donnerstag geologische Exkursionen. – Jeden Samstag mineralogische Exkursionen

9.–18. Juli. USY-Trainingslager 14.–18. Juli. Segeln: Schweizer Juniorenmeisterschaften Laser und

420er 20. Juli. Kirche: Konzert Ursula Holliger und Catherine Eisenhoffer, Harfen (Engadiner Konzertwochen)

23. Juli. Gastspiel Bernhard-Theater, Zürich

9.–31. Juli. Bazar 4. Aug. Kirche: Konzert Heinz Holliger, Oboe, und Jürg Wyttenbach, Klavier (Engadiner Konzertwochen)

Sils i. E./Silvaplana

11.–13. Juli. Surfing: Europameisterschaften Tandem, offene Klasse 18./19. Juli. Seg'eln: Schweizer Meisterschaften Windglider

Weisterschaften Windgilder 19/20, Juli. Segeln: 420er und Laser, Sonnenpreis 22.–25. Juli. Surfing: WAS-Schweizer Meisterschaft, Windsurfer 26.–31. Juli. Segeln: Contender-

Meisterschaft Laser
29. Juli–2. Aug. Segeln: Europa-Cup Windy
7.–10. Aug. Segeln: Ski-Yachting

12 juillet–6 sept. Eglise de Valère. Festival international de l'orgue ancien. Concerts tous les samedis

tous les samedis
1 juillet-30 août. Cours de l'Académie de
musique (Festival Tibor Varga)
18 juillet-26 sept. 17e Festival international
Tibor Varga. 18 juillet: Eglise du Collège:
Concert symphonique de l'Orchestre du
festival. Direction: Tibor Varga. Solistes.

– 8 août: Salle de la Matze: Concert
symphonique de l'Orchestre
Bhilbarmanie Husparias Direction; Gilbert Varga. Soliste: lauréat du 14e Concours international de violon

2–8 août. 14e Concours international de violon Tibor Varga.

Toute l'année. Musée de Valère: Histoire et folkore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505. – Grange-à-l'Evêque: Musée archéologique du valais. – Galerie des Châteaux: Peintres naïfs yougoslaves

Solothurn

20./21. Juli. Vorstädter-Chilbi

16.–18. Aug. Reithalle: Frauenfest
 19. Aug. St. Ursen-Kathedrale: Musik für zwei Orgeln. Solisten: B. Eberhard und

H. Widmer Das ganze Jahr. Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert». – Altes Zeughaus (Waffensammlung Schweiz)

Sörenberg

Juli–Okt. Jeden Dienstag geführte Wanderung. – Jeden Mittwoch Platzkonzert

Juli/Aug. Sonnenaufgangsfahrten auf das Brienzer Rothorn

3. Aug. 20. Bergschwinget 10. Aug. Dorfkilbi

Spiez

Juli–Okt. Segelkurse
Juli–Sept. Windsurfingkurse (im Güetital)
11. Juli. Folkloreabend
12. Juli–3. Aug. 5. Spiezer
Keramikausstellung
13. Juli. Schlosskirche: Kammermusikabend Trio de Lausanne

2. Aug. Schlosskirche: Konzert für Trompete und Orgel 6. Aug.–6. Sept. Schlossgraben: Jeden Dienstag, Donnerstag und Samstag Freilichtaufführung «Die Freier», von Joseph von Eichendorff

9./10. Aug. 5. BOSV-Fussballturnier

Splügen

17. Juli. Diavortrag «Das Rheinwald in seinen vier Jahreszeiten, Tiere und

Blumen»
20., 23.Juli, 6., 10. Aug. Dorfführungen
27. Juli. Sportstafette Splügen–San
Bernardino

2. Aug. Kirche Nufenen: Orgelkonzert

Stans

27. Juli. Bergschiessen

Stels i. Pr.

28. Juli–9. Aug. Kammermusikkurs. Leitung: Andras Toszeghi, Violine und Viola

Sursee

16./17. Juli. Circus Knie

Tafers FR

Das ganze Jahr, Senseler Heimatmuseum: Heimische Wohnkultur des 18./ 19. Jahrhunderts und ländliches Handwerk früherer Zeiten (Di, Sa, So)

Juli–Nov. Thunerhof: Ausstellung «Raum im Raum», von Ruedi Guggisberg Juli–5. Okt. Schadaupark: «Das Rundbild der

Stadt Thun um 1810» (Wocher-Panorama)

Juli/Aug. Rathausplatz: Jeden Mittwoch Folkloreabend Juli-24. Aug. Schloss Schadau: Ausstellung

Juli–24. Aug. Schloss Schadau: Ausstellung Hans Gerber, Collagen Juli–17. Aug. Kunstsammlung Thunerhof: Ausstellung Käthe Kollwitz, Zeichnungen 8. Juli–17. Aug. Wocher-Panorama: Fotoausstellung Heinz Meyer 2./3. Aug. Mittelländisch-westschweizerisches Hornusserfest 9. Aug. See- und Innenstadtfest

Unteriberg

3. Aug. Schwyzer Kantonaler Jungschwingertag

2. Aug. Flohmarkt

Aug. Seegräben: 38. Zürcher Kantonaler Jungschwingertag

Vallée de Joux

1-3 août. L'Abbaye: 500 ans des Rochat

Vallorbe

Juillet-1er nov. Grottes de l'Orbe souterraine: Visites guidées. – Musée du fer (avec forge en activité)

Toute l'année. Musée Gyger, collection d'objets ferroviaires anciens, gare CFF (visites selon entente préalable, tél. 021 26 16 91)

18/19, 21 juillet. Promenades botaniques

23 juillet, 6 août. Courses pédestres «A travers Verbier». – Concerts de l'Ensemble de l'heure musicale de Champex (dans le cadre de la 12e offrande musicale de Verbier)

Vercorin 2/3 août. Tournoi alpin de pétanque aux Crêts-du-Midi

Juillet-oct. Chaque mardi, Observatoire. -Visite de caveaux de vignerons. – Chaque samedi et dimanche, excursions en chemin de fer touristique à vapeur

Blonay-Chamby
9-13 juillet. Tennis: Swiss-Satellite-Circuit
12 juillet-23 août. Chaque samedi, marché
folklorique

3 août. Mont-Pèlerin: Fête alpestre de lutte Toute l'année. Musée suisse d'appareils photographiques. – Musée du Vieux-Vevey. – Musée de la Confrérie des vignerons. – Musée Jenisch

juillet. Eglise: Concert symphonique de l'Orchestre de Chambre de Dermold et de l'Ensemble du Festival Tibor Varga.



76

Villars

12/13 juillet. Col de la Croix: Fête de la mi-été 25 juillet, 8 août. Eurotel: Récitals de piano 26 juillet. Golf: Prix des hôteliers

août. Golf: Prix des commerçants

11./12. Juli. Sommerfest 1./2. Aug. Sommernachtsfest

12. Juli. Nauenfahrt mit Fischfang 13., 20., 27. Juli, 3., 10. Aug. Kurpark: Sommerkonzerte mit Folklore 20. Juli, 3. Aug. Dampfextrazug nach Rigi

Kaltbad

26. Juli. Kurpark: Theateraufführung «Burgwiese»

Walenstadt

Juli/Aug. Jeden Mittwoch Walensee-Rundfahrten 11. Juli. Circus Nock

Aug. Zustoll-Gipfel: Feuerwerk
 Aug. 4. Städtlimarkt
 Aug. Walenstadterfahrt-Segelregatta

Weggis

Weggis
Juli–15. Aug. 10. Musik-Sommer
6.–12. Juli. Velowoche
14. Juli. Musik-Sommer: Abendmusik
Johannes-Kobelt-Quartett
16./17. Juli, 6./7. Aug. Tennis: Gästeturniere
19., 30. Juli. Ping-Pong-Turniere
20. Juli. Musik-Sommer: Orgelkonzert. –
Quai: Gala Blaskonzert American Musical
Ambassadors
22. Juli. Musik-Sommer:
Kammermusikkonzert

Kammermusikkonzert 25. Juli. Mondscheinwanderung 26. Juli. Musik-Sommer: Gitarrenkonzert

Null, Musik-Sommer; oltarrenkonzert
 Aug, Internationale Seeüberquerung, –
 Strandbadfest
 Aug, Geführte Wanderung
 Aug, Musik-Sommer; Festkonzert
 Ostschweizer-Kammerorchester

10.-16. Aug. Wanderwoche

Weinfelden

27. Juli. Stelzenhof: 30. Thurgauischkantonaler JS-Tag

Wengen

Juli–Sept. Jungfraujoch: Gletscherwanderungen Juli/Aug. 33. Wengener Sommerkonzerte. – Jeden Mittwoch Käsereibesichtigungen mit Fondue-Party 7.–13. Juli. Tennis: C-, D-Turnier um den

7.–13. Juli. Tennis: C-, D-Turnier um de Jungfraubecher 13. Juli. Männlichen: Bergfrühlingsfest 24.–27. Juli. Tennis: Seniorenturnier Verkehrsvereinskanne 20. Juli. Dorfsonntag 3. Aug. Männlichen: Bergchilbi

Wetzikon

2./3. Aug. Pisten- und Miniaturgolf: Schweizer Meisterschaften

Wiesen GR

Juli-Okt. Dorfmuseum: Sonderausstellung Juli–Ukt. Dorfmuseum: Sonderaussew «50 Jahre Postauto-Linie Alvaneu– Wiesen». – Ausstellung «Wiesner Bauernstube im 19. Jahrhundert» Juli/Aug. Geführte Wanderungen 27. Juli. Wiesner Alpfest

Wil SG

12./13. Juli. Schiessen (Pistole): Länderkampf Schweiz-Österreich (Damen) 26. Juli. Hofchilbi

Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof: Täglich geöffnet (ausgenommen Dienstag)

Wilderswil

13. Juli. Kantonaler Ringertag

Wildhaus

Juli–Sept. Jeden Dienstag geführte Tageswanderung. – Jeden Freitag geführte geologische Halbtagsexkursion 12.713. Juli. «Wildhuserfescht», traditionelles Volksfest

18. Juli. Evang. Kirche: «Musicale 80»,

Chorkonzert 26./27. Juli. Curling: Gamserrugg-Cup

2./3. Aug. Curling: Präsidenten-Cup 3.–8. Aug. Curling: Kurs für Technik und Taktik

Kantonalbank
10.—15. Aug. Curling: Preis der St. Gallischen
Kantonalbank
10.—15. Aug. Curling-Trainingswoche

Willisau

20. Juli. Gartenfest

Winterthur

Juli-31. Aug. Gewerbemuseum: Ausstellung

Juli–31. Aug. dewerbeimuseum: Ausstellung «Städtebau der Kyburger» Juli. Galerie Hochwacht: Nautica-Ausstellung 1700 bis 1850 Juli: bis 15. Sommertheater: «Wem Gott ein Amt gibt», Komödie von Wilhelm

Lichtenberg –26. Juli. ABM-Zentrum Rosenberg: Ausstellung «Die Schiffahrt in der

Schweiz» –27. Juli. Sommertheater: «Schloss Rabeneck», Kriminalkomödie von Hans Gmür

. Juli–9. Aug. ABM-Zentrum Rosenberg: Ausstellung zum St. Gotthard-Strassentunnel

Strassentunnel
29. Juli–8. Aug. Sommertheater:
«Bouleboule gewinnt», Schwank von
Norbert Garai und Richard Arway
9–20. Aug. Sommertheater: «Ein Glas
Wasser», Lustspiel von Eugène Scribe
10. Aug.–21. Sept. ABM-Zentrum
Rosenberg: Ausstellung «HobbyKünstler der Region»

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar s ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlungen des Kunstvereins Winterthur. – Naturwissenschaftliche Sammlungen. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

Wohlen AG

1.–3. Aug. Motocross: Schweizer Meisterschaftslauf

Wolfenschiessen NW

9./10. Aug. Gras-Skifahren: Schweizer Meisterschaft

Wolhusen

3. Aug. Bad-Schwinget

Yverdon

13, 20 juillet. Courses de chevaux

Juli–31. Aug. Sommerskikurse Juli–23. Aug. Täglich «Geissenkehr» (9 und 17 Uhr)

6.–12. Juli. Geführte leichte Hochtouren 13.–19. Juli. Bergsteigerkurs für

Fortgeschrittene
5. Aug. Kapellenfest «Maria zum Schnee»
auf Schwarzsee

5.-15. Aug. Kammermusikabende

Zernez

29. Juli. Circus Nock

14 juillet. Fête nationale française et soirée folklorique iuillet. Fête nationale belge et soirée

folklorique 9 août. Soirée divertissante

Zofingen

14./15. Juli. Circus Knie

Juli–24. Aug. Kunsthaus: Ausstellung «500 Jahre Kirche St. Oswald, Zug» 27. Juli. 16. Zugerberg-Schwinget

19,/20. Juli. Zuozer Mineralienbörse 13. Juli. Waldfest 15. Juli. Lyceum Alpinum: Konzert Berner Streichquartett (Engadiner Konzertwochen)

24. Juli. Puppentheater
25. Juli. Kirche St. Luzi: Konzert
Ostschweizer Kammerorchester.
Leitung: Urs Schneider
30. Juli. Gastspiel Walter Roderer
8.–10. Aug. Internationale Zuozer

Pferdesporttage 9.–16. Aug. Engadiner Wanderwoche

Juli/Aug. Internationale Meisterkurse (Cembalo, Violine, Violoncello, Teatro Antico, Gesang, Orgel) Juli. Theater am Neumarkt:

II. Theater am Neumark: Theateraufführungen «Mahagonny», von BrechtWeill, und «Clavigo», von J. W. Goethe. – Bernhard-Theater: Zwei musikalische Offenbach-Komödien

9. Aug.-7. Sept. Theater Kaufleuten: «Ein schöner Herbst», Operette von Robert Stolz

Stolz

Ausstellungen und Messen
Juli-31. Dez. Zoologisches Museum:
Sonderausstellung «Der Weisswal». –
Museum Rietberg: «Orissa – Kunst und
Kultur in Nordost-Indien»
Juli-7. Sept. Kunstgewerbemuseum:
Ausstellung «Greetings from New York –
Postkarten erzählen Stadtgeschichte»
Juli-24. Aug. Schweizerisches
Landesmuseum: Sonderausstellung
«Bürgermeister Salomon Hirzel und

«Bürgermeister Salomon Hirzel und seine Zeit» Juli–17. Aug. Museum Bellerive: Ausstellung «Emile Gallé – Glas, Keramik und Möbel des Art Nouveau»

Juli-10. Aug. Kunsthaus: Ausstellung Ernst Ludwig Kirchner Juli-3. Aug. Kunsthaus: Ausstellung Victor

Aerni

Juli–2. Aug. Helmhaus: Ausstellung Leo Leuppi. – Stadthaus: «Politische Karikaturen von Gregor Rabinouitch» Juli. Kunstgewerbemuseum: Ausstellung «Modellbau im Handwerk». – Haus zum Kiel: «Tradition und Neuerung», Chinesische Malerei des 20. Jahrhunderts. – Halle für

internationale neue Kunst: Retrospektive Robert Ryman Juli: bis 12. Galerie zum Strauhof:

Retrospektive Max Kämpf

Französische Impressionisten, Mittelalterliche Skulpturen. – Deusser-Stiftung: Gemälde von August Deusser und seine Sammlung. – Helmhaus: Wechselausstellungen. – Kunstkammer zum Strauhof, Augustinergasse 9: Werke von Zürcher Künstlern. InK, Halle für von Zürcher Künstlern. Ink, Halle für internationale neue Kunst, Limmatstrasse 87. – Zentralbibliothek: 1,9 Mio Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Fraumünster: Chorfenster von Marc Chagall. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u. a.). Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung. Zoologisches Museum. Kunst), Medizinhistorische Sammlung.
Zoologisches Museum,
Paläontologisches Museum
(Triasfossillen vom Monte San Giorgio).
– Kulturama: Die Entwicklung des
Menschen. – Pestalozzianum: Drei
Pestalozzi-Gedenkzimmer,
Jugendbibliothek. – Zoo: 1800 Tiere in
350 Arten. – Schweizer Alpenbahnmodell
(neben Zoo). Baumusterzentrale:
Permanente Baufachausstellung. – Permanente Baufachausstellung. –
Sukkulentensammlung:
Kakteensammlung in über 4000 Arten. –
Schauhäuser der Stadtgärtnerei:
Sammlung tropischer und subtropischer
Pflanzen. – Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

SERSA

Telefon 01 242 52 30 8004 Zürich Brauerstrasse 126

Gleisbau

Erstellung und Unterhalt von Gleisanlagen

Elektrische und aluminothermische Schienenschweissung

Schwellenschraublochsanierung im Traversanverfahren

Vermietung von Gleisbaumaschinen und Baustellenbeleuchtungen

Juli: bis 13. Kunsthaus, Photogalerie:

Fotografische Sammlung in europäischen Museen Juli–7. Aug. Schweizer Heimatwerk: Grosser Mineralienmarkt 19. Juli–14. Sept. Kunsthaus, Photogalerie:

Farbfotografien

8. Aug.–25. Okt. Ausstellung «Transport, Verkehr, Umwelt 1980»

Internationale Kongresse 24.–27. Juli. Wachtturm-Kongress 10.-15. Aug. Leichtathletikmeeting

Diverses

Juli: bis 13. Hechtplatz: Kinderzirkus «Robinson». – Schiffahrt: Täglich «Lunch-Schiff». – Jeden Dienstag Abendrundfahrt mit Fondue – Raclette. – Jeden Mittwoch, Freitag und Samstag «Tanzschiff»

Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken. Wechselausstellungen. Schweizerisches Landesmuseum Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunfthaus zur Meisen: Schweizer Keramik des 18. Jahrhunderts. – Zürcher Wohnmuseum: Zürcher Wohnkultur des 17. und 18. Jahrhunderts und Puppensammlung. – Kunstgewerbemuseum: Kunstgewerbemuseum:
Wechselausstellungen. – Museum
Rietberg, Gablerstr. 15:
Aussereuropäische Kunst, vorwiegend
aus Indien, China, Afrika. – Museum
Rietberg, Hirschengraben 20:
Wechselausstellungen
aussereuropäischer Kunst. – Graph.
Sammlung der ETH: Alte und moderne
Graphik und Wechselausstellungen. –
Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte.
Bibliothek und Arbeitszimmer des
Dichters. – Sammlung E. G. Bührle: Dichters. - Sammlung E. G. Bührle:

Zurzach

Juli–Okt, Jeden 1. und 3. Samstag Zurzi-Märt. – Jeden Mittwoch Kurgästeabend 11. Juli. Ref. Kirche: Orgelkonzert 26. Juli. Mondschein-Pontonfahrt 30. Juli. Obere Kirche: Konzert Ostschweizer

Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider 31. Juli. Tonbildschau «Zurzach» 8. Aug. Obere Kirche: Konzert Kantatechor

9./10. Aug. Fussball: Grümpelturnier

Zweisimmen

Zweisimmen
Juli/Aug. Kunstgewerbe-Ausstellung. – Jeden Dienstag und Freitag Alpkäsereibesichtigung
20. Juli. Kirche: Konzert Wiener Sängerknaben
26. Juli. Blankenburg: Sommernachtsfest. – Kirche: Konzert für Klavier und Violoncello
27. Juli. Blankenburg: Jungschwinget
9. Aug. 5. Nationales Sommestockturnier
9./10. Aug. Sommernachtsfest

Liechtenstein

11. Juli. Triesen: Platzkonzert12. Juli. Gemeindesaal Triesenberg: Sommerkonzert. – Vaduz: Europa-Cup Minigolf

Das ganze Jahr. Vaduz: Fürstliche Gemäldegalerie/Staatliche Kunstsammlungen. – Liechtensteinisches Landesmuseum. – Briefmarkenmuseum

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros. Prière de demander les listes complètes

des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux.